

四

ஆசிரியர்: P. B. அண்ணங்கராசாரியர்.

Released by Maran's Dog ,Toronto, Canada

Editor:

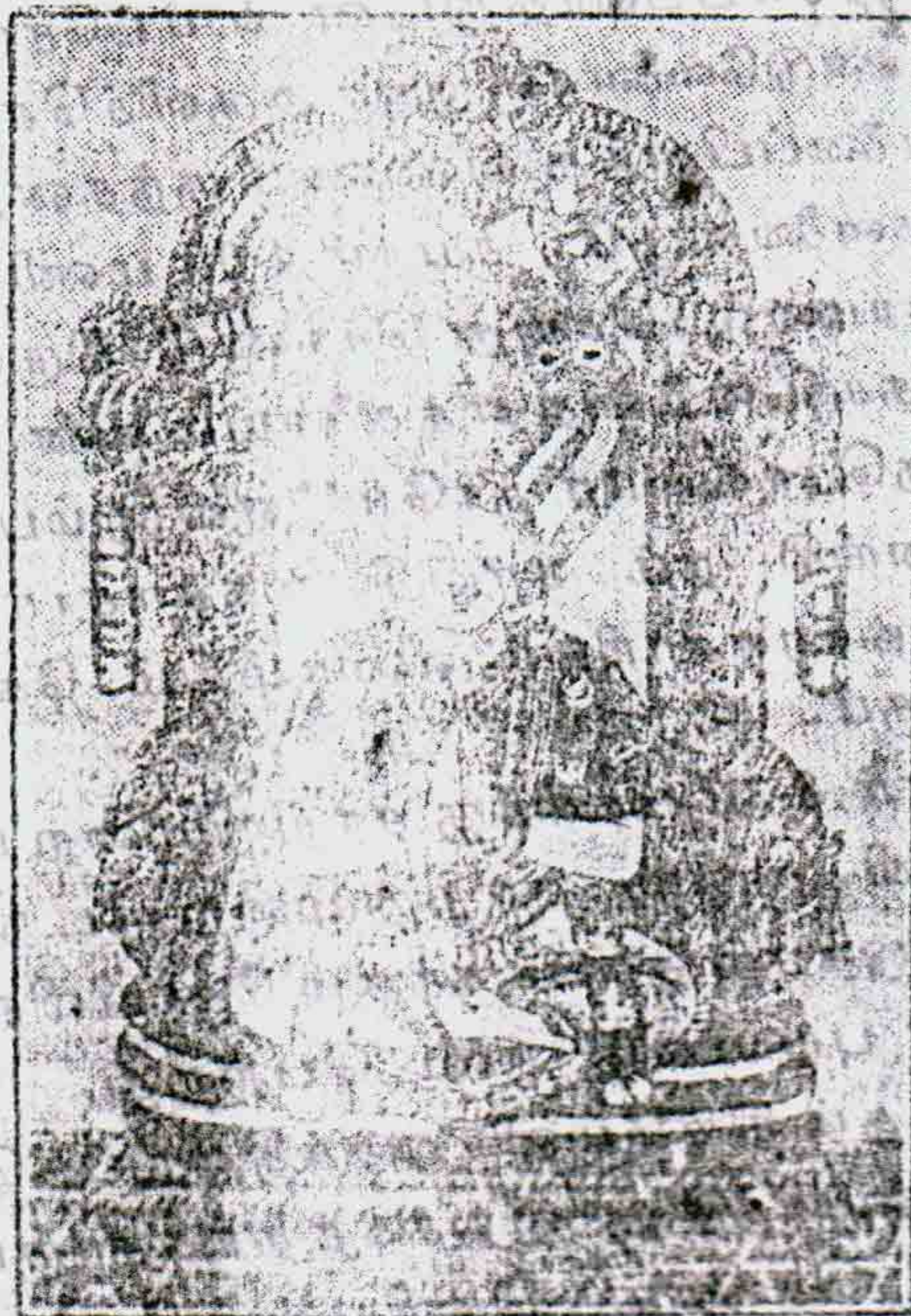
Mahamahimopadhyaya

P. B. ANNANGARACHARYA, KANCHIPURAM-631503.

வருஷச் சந்தா 10 ரூ.

ஜீவியச் சந்தா ரூ. 25

Released by Maran's Dog ,Toronto, Canada



பேரருளான் பெருந்தேவிய்தாயார்
கிருஷ்டிகளே சரணம்.

ஆழ்வாரெம்பெருமானார் ஜீயர
திருவடிகளே சரணம்.

ஆழ்வார்கள் வாழி அருளிச்செயல் வாழி*
தாழ்வாது மில்குரவர் தாம்வாழி—ஏழ்பாரு
ழிய வவர்க ளுரைத் துணைகள் தாழ்வாழி*

Released by Maran's Dog, Toronto, Canada

மே 1976 டிசம்பர், கார்த்திகை

திருவல்லிக்கேணியில் ஸம்ப்ரோக்ஷண நிகழ்ச்சி

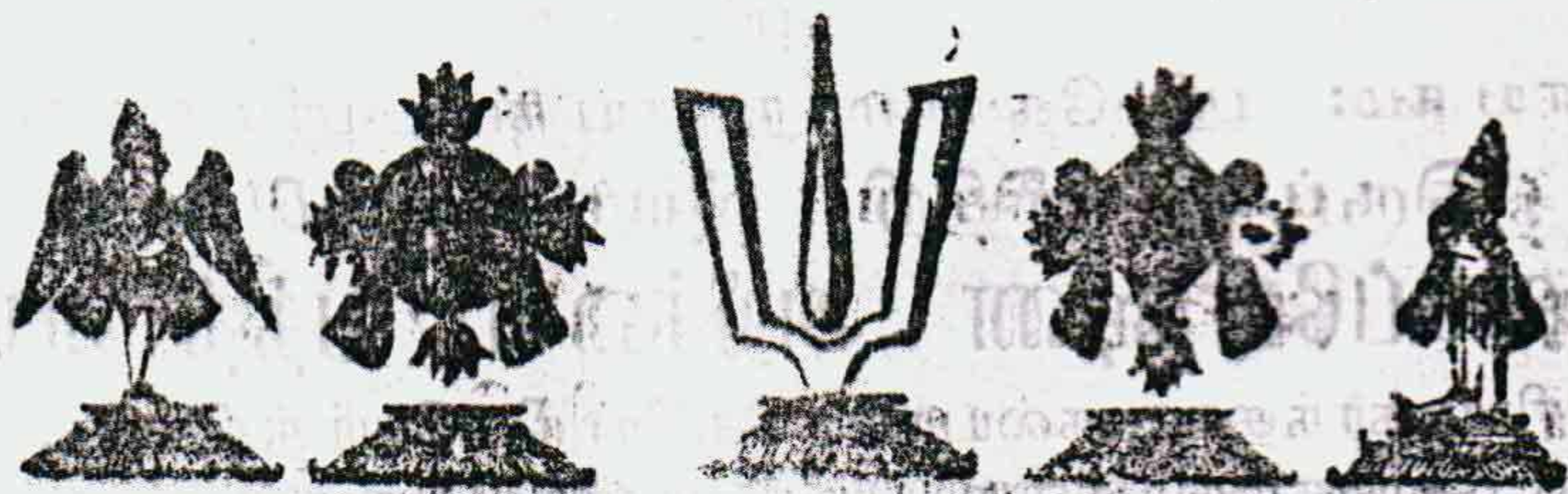
(M. A. வேங்கடகிருஷ்ணன்)

திருவல்லிக்கேணியில் ஸ்ரீ அழகிய சிங்கர் சக்கரவர்த்தி திருமகன் ஸ்ரீரங்க நாதர் முதலிய எம்பெருமான் களுக்கு விமான ஜீர்னோத்தாரணம் நூதன விமானம் நிர்மாணம் செய்தல் முதலிய திருப்பணிசளுக்காக சுமார் ஒன்றரை வருடங்களுக்கு முன்பு பாலாலயம் செய்யப்பட்டிருந்தது. அத்திருப்பணிசன் இந்த மாதம் செவ்வனே முடிந்து விட்டதால் ஸம்ப்ரோக்ஷணம் 22-11-75 முதல் 26-11-76 வரை மிகவும் சிறப்பாக நடைபெற்றது. இந்த ஸம்ப்ரோக்ஷணத்தில் அந்வயித்து கைங்கர்யத்தையுடைய நடத்துவதற்காக திருவல்லிக்கேணி ஸ்ரீபார்த்தஸாரதி ஸ்வாமி தேவஸ்தான வேத அத்யாபக கோஷ்டியார் பல தீவ்ய தேசங்களில் எழுந்தருளியிருக்கும் ஸ்வாமிகளுக்கும் ஆஹ்வான பத்திரிகை அனுப்பி அவர்களை திருவல்லிக்கேணிக்கு எழுந்தருளச் செய்திருந்தனர். கோயில், திருமலை, பெருமாள் கோயில், திருநாராயணபுரம், ஆழ்வார்திருநகரி, ஸ்ரீபெரும்புதூர், வானமாமலை முதலிய பல தீவ்ய தேசங்களிலிருந்தும் சுமார் நூறு ஸ்வாமிகள் எழுந்தருளியிருந்தனர்.

22-11-76 மாலை அங்குராசுப்பணத்துடன் ஸம்ப்ரோக்ஷண கைங்கர்யங்கள் ஆரம்பமாயின. தினமும் இரண்டு வேளைகளிலும் அருளிச்செயல்செய்யும் வேத பாராயண கோஷ்டங்களும் வானைப்பிளந்த வண்ணம்ருந்தன. இடையில் ப்ரதிதினம் மாலை வேலைகளில் ஸ்வாமிகளனைவரும் சுமார் 4-00 மணிக்கு திருக்கோயில் பரிவாரங்களுடன் வேத பாராயணம் செய்து கொண்டு திருவீதிப் ப்ரதக்ஷிணம் செய்தருளினர். இந்த திருவீதிப் ப்ரதக்ஷிணத்தை எத்தனையும் சுண்ணாம்புக் காணப்பெற்ற இருநிலத்தார்க்கிமையவர் நேரொவ்வார் தாமே" என்னும்படி இருந்தது. கோஷ்டியாரின் ப்ரார்த்தனைக்கு இணங்கி நம் காஞ்சி ஜகதாசார்ய ஸிம்ஹாஸனாதிபதி ப்ரதிவாதி பயங்கரம் அண்ணங்கராசாரியர் ஸ்வாமியும் கோஷ்டிக்கு எழுந்தருளியிருந்தது மிகவும் விசேஷமாகும்.

26-11-76 காலை சுமார் 8-30 மணிக்கு சாற்றுமுறை மிகவும் லீமரிசையாக நடந்தது, சுமார் 1-30 மணி காலம் சாற்றுமுறை நடந்தது. பிறகு என்னை யானுடையப்பன் ஸ்ரீரங்கநாதனுக்கும் தாயாருக்கும் கோயிலின் உள் ப்ராகாரத்தில் சிறிபதிருமடல் கோஷ்டியுடன் புறப்பாடு நடைபெற்றது. நம் P. B. A. ஸ்வாமி இந்தத் திருநக்ஷத்திலும் தம் திருமேனி அசக்தியைப் பொருள்படுத்தாமலே அந்த கோஷ்டி முழுவதும் அந்வயித்தது வியக்கத்தக்கதாகும். அந்த சிறிய திருமடல் ஸேவையைக் கேளாச் செவிகள் செவியல்ல கேட்டாமே என்றும், நம் ஸ்வாமி அலங்கரித்த அந்த கோஷ்டியைக் காணாதார் கண்ணென்றும் கண்ணல்ல கண்டாமே என்றும் கூறினால் அது மிகையன்று. பிறகு சுமார் 11 மணிக்கு சக்ரவர்த்தி திருமகனுக்கு புண்யகோடி விமானத்தில் திருவீதிப்புறப்பாடு நடந்தது மாலை 8-00 மணியளவில் ஸ்ரீ அழகிய சிங்கருக்கு தர்மதிபீடம் என்று சொல்லப்படும் தங்க மங்களகிரியில் புறப்பாடு நடைபெற்றது. இத்தனை மஹோத்ஸவங்களை மும்வைதிக காரியங்களையும் திறம்பட நிர்வகித்த திருவல்லிக்கேணி உபயயவேத கோஷ்டியாருக்குப் பல்லாண்டு பல்லாண்டு பல்லாயிரத்தாண்டு..... அடியோ மாடும் நின்னோடும் பிரிவின்றி ஆயிரம் பல்லாண்டு என்று மங்களாசாஸனம் செய்து நிற்கிறோம்.

பொலிக! பொலிக!! பொலிக!!!



ஆசிரியர்:

மஹாமஹிமோபாத்யாய ஸ்ரீகாஞ்சி ப்ரதிவாதிபயங்கரம்
அண்ணங்கராசாரியர்

ஸம்புடம் 29

நவாஸு கார்த்திகை மாதம்

10-12-76

ஸஞ்சிகை 6

திருமங்கையாழ்வார் தீவ்யப்ரபந்த வெளியீடு

ஏற்கனவே நாம் வெளியிட்டிருந்தபடி திருமங்கையாழ்வார் அருளிச்செய்த
[மாறன்பணித்த தமிழ்மறைக்கு ஆதங்கமான] ஆறு தீவ்யப்ரபந்தங்களுக்கும்
உரை அச்சாகி முடிவுபெற்றுள்ளது. மூன்று அச்சுக்கூடங்களில் அச்சிடப்பட்ட
பாரங்களை யெல்லாம் ஒன்றுசேர்த்து ஒரே ஸம்புடமாக பயிண்டு செய்வித்து, திரு



மங்கை மன்னன் திருநக்ஷத்திரத்தன்று திரு
வாலி திருநகரியில் அரங்கேற்றவிழா நடத்த
வேணுமென்று பாரித்திருக்கையில் அதற்குச்
சிறியதோர் இடையூறு நேரிட்டது. சென்ற
நவம்பர்மீ 26, 27 தேதிகளில் கனமழை பெய்த
தில் அச்சுக்கூடத்தில் சில பாரங்கள் ஜலாபி
ஷேகம் பெற்றதனால் பத்தெட்டு பாரங்கள் மறு
பதிப்புச் செய்யவேண்டியதான கஷ்டம் ஏற்
பட்டுவிட்டது. எதிர்பாராத இந்த ஸம்பவத்தி
னால் நம்முடையபாரிப்பு பங்கமடைந்துவிட்டது.
ஆனாலும், மறுபதிப்புச் செய்யவேண்டிய பாரங்
கள் வேகமாகவே அச்சிடப்பட்டு வருகின்றன.
மார்கழித் திங்கள் முதல் வாரத்திலேயே ஸ்ரீ
கோஸம் ஸித்தமாய்விடும். அப்போது நாம்
திருப்பாவை யுபந்யாஸ நிமித்தமாக சென்னை
மாநகரில் இருக்கவேண்டி யிருப்பதால் ஸ்ரீ

பார்த்தஸாரதி யெம்பெருமான் ஸன்னிதியில் அரங்கேற்ற விழாவை நடத்தி
ஸ்ரீகோஸத்தை வெளியிட நிச்சயித்திருக்கிறோம். இந்த மகோர்தம் எம்பெருமான்
திருவருளால் இனிது நிறைவேறவேணும். ...

— திருமங்கலம் —

ஸ்ரீ.

சீரிய: காந்தாய நம: ஸ்ரீமதே ராமா நுஜாய நம: ஸ்ரீமத் ரெவரமுநயே நம:

திருப்பதி ஸ்ரீ சிறிய ஜீயர் ஸ்வாமி மடம்
ஸம்ப்ரோக்ஷண அறிக்கைப் பத்திரிகை

சீரிய: காந்தாய கல்யாணநிதயே நிதயேர் த்திநாம்,
ஸ்ரீ வேங்கடநிவாஸாய ஸ்ரீநிவாஸாய மங்களம்
ஸ்ரீமதே ரம்யஜாமாத்ருமுநீந்த்ராய மஹாத்மநே,
ஸ்ரீரங்கவாஸிநே பூயாத் நித்யஸ்ரீர் நித்யமங்களம்.

சீரிய: பதியான ஸர்வேச்வரன் ஸகலசேதந ஸம்ப்ரோக்ஷணரத் தமாசக் கோயில்
கொண்டெழுந்தருளியிருக்கும் திவ்ய தேசங்களில் பாதாநங்களான கோயில்
திருமலை பெருமாள் கோயில் என்னும் மூன்றினுள் நடுநாயகமாய், பன்னிரண்டு
புராணங்களில் புகழப்பட்டதாய், ஆழ்வார்கள் ஒன்பதின்மால் மங்களாசாஸனம்
செய்யப்பட்டதுமான பெரிய திருமலையில் “கலெள வேங்கட நாயக:” என்றும்
“வேங்கடேச ஸமோ தேவோ நபூதோ நபவிஷ்யதி” என்றும் கொண்டாடப்படுபவ
ராய், ப்ரபந்நஜந கூடஸ்தரான நம்மாழ்வார் “உலகமுண்ட பெருவாயா” ஒழிவில்
காலமெல்லாம்” என்று தொடங்கும் இரண்டு பதிகங்களாலும் அநுஷ்டித்த — த்வய
மந்த்ரார்த்தமான ப்ரபத்திக்கும் கைங்கர்ய ப்ரார்த்தனைக்கும் லக்ஷ்யபூதராய், பின்பு
பெரிய திருமலை நம்பிகளின் திருமஞ்சன கைங்கர்யத்திற்கு உகந்தவராய், அவர்தம்
மருமகனாரும், சிஷ்யருமான எம்பெருமானாரால் திருவாழி திருச்சங்கும் திருமார்பு
நாச்சியாரும் ஸமர்ப்பிக்கப்பெற்று விளங்குபவராய், அவர்தம்முடைய சிஷ்யரான
ப்ரதிவாதி பபங்கரம் அண்ணனென்னும் ஆசிரியர் ஸம்ப்ரபாசம் ஸ்தோத்ரம் என்ற
நான்குஸ்தோத்ரங்களினால் துதிக்கக்கேட்டு அந்தமிலா ஆநந்தமடைந்தவராய்,
அவற்றை தினந்தோறும் காலையில் திருச்செவி சாத்தியருளும் திருவேங்கடமுடைய
யான் கலியுக ப்ரத்யக்ஷ தேவதையாய் ஸர்வர்க்கும் ஸகலாபேக்ஷிதங்களையும் ப்ரஸா
தித்துக் கொண்டு எழுந்தருளியிருப்பது ஸகல ஜந ப்ரஸித்தமான விஷயம்

அத் திருமலையிலும் கீழ்த்திருப்பதியிலும் முறையே எம்பெருமானாராலும்
மணவாளமாமுநிகளாலும் ஸ்தாபிக்கப்பட்ட பெரிய ஜீயர் ஸ்வாமி சிறிய ஜீயர் ஸ்வாமி
களின் மடங்களில், ஜீயர் ஸ்வாமிகள் அவிச்சிந்ந பரம்பரையாய். அந்நாள் தொடங்கி
இந்நாள்வரை திருமலையப்பனுக்கும் கோவிந்தராஜனுக்கும் ஒழிவில் காலமெல்லாம்
உடனாய் மன்னி வழவிலாவடிமை செய்து வருவதும் ஸகல ஜகத் ப்ரஸித்தமானதே.

அவற்றில் கீழ்த் திருப்பதியில் உள்ள சிறிய ஜீயர் ஸ்வாமிமடம் மிகவும்
ஜீர்ணமாபிருந்து இப்போது எழுந்தருளியுள்ள சிறிய கோவில்கேள்வி அப்பன்
கோவிந்தராமா நுஜ (சிறிய) ஜீயர் ஸ்வாமிகளால் பல்லாயிரக்கணக்கில் பணச் செல
விட்டுப் புருத்தாரணம் செய்யப்பட்ட (ஷே மடத்தின்) ஸம்ப்ரோக்ஷணம் நிகழும்
நள ஸூ கார்த்திகை மீ 16உ (1-12-76) புதன்கிழமை முதல் கார்த்திகை மீ 21உ
(6-12-76) திங்கட்கிழமை வரை நடந்தேறியது. அச்சமயம் உபய வேத வேதாங்க
பாராயண கோஷ்டிகளை ஸ்ரீவைஷ்ணவஸ்வாமிகள் பலவரும் எழுந்தருளியிருந்து
சிறப்பாக நடத்திவைத்தார்கள்.

இங்ஙனம், ஸ்ரீகார்யம்

S. V. பாஷ்யமய்யங்கார், சக்ரவர்த்தி ஸ்ரீநிவாசயங்கார்.

—கடிதங்கள்—

ஸ்ரீ:

ஸ்ரீமதே ராமானுஜாய நம:

ஸ்ரீ பெரும்புதூர் ஸ்ரீ எதிராஜ ஜீயர் மடம்

ஸ்ரீமத் பரமஹம்ஸேத்யாதி பேரருளாள எதிராஜ ஜீயர் ஸ்வாமி நியமனப் படிக்கும், ஸ்ரீ எம்பெருமானார் நியமனப்படிக்கும், மடம் சிஷ்ய பக்தகோடிகள் பிரார்த்தனைப் படிக்கும், திருநாடலங்கரித்த ஸ்ரீ ஜீயர்ஸ்வாமியின் ஸ்தானத்தைப் பூர்த்தி செய்ய அங்கீகாரம் செய்த நாசமுனிகள் திருவம்சத்தில் அவதரித்த ஸ்ரீமுஷ்ணம் வெங்கடாச்சாரியார் திருக்குமாரரும், ஸ்ரீ உ. வே. ஸ்ரீபெரும்புதூர் வேதவாத்தியார் கிருஷ்ணமாச்சாரியார் ஸ்வாமியின் திருப்பேரருளாள (தௌஹித்ரர்) ஸ்ரீ உ. வே. ராகவாச்சாரியார் ஸ்வாமிகள், நிகழும் நளவாசு கார்த்திசைம் 18உ (3—12—1976) வெள்ளிக்கிழமை, அசுவனி நஷத்திரம் கூடிய சுப தினத்தில், சூம்பலக்கினம் பகல் 12-மணிக்கு ஸ்ரீ எம்பெருமானார் திருமுன்பே ஸன்யாஸ ஆச்ரமம் பெற்றுக்கொண்டார். அதையொட்டிமுன் சடங்குகளை முன்னதாகவே பூர்த்தி செய்வித்து யதிதர்ம விஷயமான மந்திரங்களைப் பெற்று துரியாச்ரமத்தை அங்கீகரித்து அன்றே 19-வது பட்டாபிஷேகமும் கண்டருளியாயிற்று சிறப்புற உபய கோஷ்டி வைபவங்களுடன் மேற்படி பட்டாபிஷேக மகோத்ஸவம் பூர்த்தியாயிற்று. பக்தகோடிகள், ஆஸ்திகர்கள், ஸ்ரீ வைஷ்ணவ அபிமானிகள், சிஷ்யகோடிகள், பலர்விஜயம் செய்திருந்து மேற்படி வைபவங்களில் கலந்துகொண்டார்கள் என்பதை மகிழ்ச்சியுடன் தெரிவித்துக்கொள்கிறோம்.

S. R. லக்ஷ்மிபதிராஜுலு,
காரியதரிசி.

T. சென்னகேசவலு செட்டியார்,
தலைவர்.

சீஷ்ய சங்கம்:

ஸ்ரீ எதிராஜ ஜீயர் மடம், ஸ்ரீபெரும்புதூர்.

அலுவலகம்:—691, முல்லாசாகுப் தெரு, சென்னை-1.

ஸ்ரீ:

ஸ்ரீ திருமங்கையாழ்வார் திருவடிகளே சரணம்

தனி வழி

(ஸ்ரீமதுயவே. D. ராமஸ்வாமி ஐயங்கார், அட்வொகேட், சென்னை)

திருவாய்மொழி (6-ம் பத்து—7-ம் திருவாய்) “உண்ணுஞ்சோறு” என்னும் தசகத்தில் பராங்குசநாயகி (நம்மாழ்வார்) திருக்கோளுச் எம்பெருமான் பக்கல் தமக்கு உண்டாகிய ப்ரேமாதீசயத்தால் “தந்தையும் தாயுமுற்றாரும் நிற்கத் தனி வழி” எழுந்தருளினபுடியைத் திருத்தாயார் அலற்றும் பாசரங்களேகாண்கிறோம். பெரிய திருமொழி (3ம் பத்து—7ம் திருமொழி) “கள்வன்கொல்” என்னும் தசகத்தில் பரகாலநாயகியை (திருமங்கையாழ்வார்) வயலாவி மணவாளன் கையைப் பிடித்து அழைத்துப்போக அவ்விஷயத்தில் தாப்பினம் நின்றிரங்கும்படிகளைக்

காண்கிறோம். இவ்விரு நாயகிகளுள் எவர் விஷயத்தில் அதிகக்கவலை ஏற்பட வேண்டும் என்கிற ஒரு ரஸமான ஸர்வாதம் ஸ்ரீ ஆளவந்தார் கோஷ்டியில் ஏற்பட்டதாகவும், அப்பொழுது தனிவழி போன நாயகிச்சுன்றி தணைவழி சென்ற பரகால்நாயகிக்கே கரையவேண்டுமென்று ஸ்ரீ ஆளவந்தார் திருவுள்ளமானதாகவும் ஒரு அழகிய ஐதிஹ்யம் கூறப்பட்டு வருகிறது.

திருமங்கையாழ்வார் ப்ரக்ருதியைக் காட்டிலும் நம்மாழ்வார் ப்ரக்ருதி கடினமென்றே கூறலாம். முந்துறமுன்னம் எம்பெருமானால் மயர்வற மதிநல மருளப்பெற்றவர் நம்மாழ்வார். வழிக்கொள்ளையில் உத்யோகித்து நின்றபோது திருமலை நேரில் கண்டு பின்பு அவரிடத்தில் ஸர்வார்த்த க்ரஹணம் செய்தவர் மங்கைமன்னன். ஆழ்வார்களுள் பேயாழ்வார், பெரியாழ்வார், திருப்பாணாழ்வார், கலியன் இவர்கள் நால்வரும் பெருமானை முதலில்கண்டு பிறகு பாடத்தொடங்கிய வர்கள். இவர்கள் பெருமையை 'கண்டு வணங்கினார்க்கு என்னுங்கொல்' என்ற திருமழிசைப்பிரான் பாசுரத்தால் அறியலாம். ஆழ்வார்கள் அனைவருமே தத்வதர்சிகளாயிருக்க அவர்களுள் மேற்கூறிய நால்வரும் பரதத்வதர்சிகள். அந்நால்வரும் பெரியாழ்வாருள்ளும், திருமங்கை மன்னனும் கண்டதனால் தான் பாடியவர்கள்.

திருமங்கையாழ்வார் தாம் கண்ட காட்சியை ஒரு சிறிதும் மறவாது திவ்ய மங்கள விக்ரஹத்தில் ஈடுபட்டு திவ்யதேசங்ளில் மண்டியிருந்தமை அவர் பாசுரங்களால் வெளியாகிறது. நம்மாழ்வாருக்கோ மதி நலத்தின் செய்கையாயிற்றுப் பாசுரம்பாடுதல். ஞானம் முதிர்ந்து பேரவா ஏற்பட்டு அது எம்பெருமானைத் தேடித் தனியே செல்லும் தைரியத்தை விளைவித்தது. இவர் பிராட்டி தசையை அடைந்து நிற்கும்போது இவருடைய திடமான அத்யவஸாயந்தான் "அவனார் வினவித் திண்ணமென்னினமான் புகழார் திருக்கோளுரை," நிச்சயமாய் இவள் திருக்கோளுர் புகுந்துவிடுவாள் என்று பொருள் படும்படியான திருத்தாயார் பாசுரத்தால் பேசப்படுவது. இங்கே பெற்றவளுக்குச் சந்தேஹம் அவ்விடம் போய்ச்சேருவளோ என்ற விஷயமாக ஏற்பட்டதன்று. "போருங்கொல்" (மீண்டும் இங்கே வருவளோ?) என்றல்லவோ இவள் தாயார் வருந்துவது!

கைகோத்துக்கொண்டு கிளம்பிய வயலாலிமணவாளனையும் பரகால்நாயகியையும் குறித்துப் பரிதபிக்கும் தாய்க்கு ஏற்படும் சந்தேஹமோ "அணியாலி புகுவர்கொலோ", புனவாலிபுகுவர்கொலோ திருவாலிடோய்ச்சேருவார்களோ என்பதே, அவன் வயலாலி மணவாளன் தான். அவ்வுருக்கே அதிபதி. எனினும் அவ்வுர் போய்ச் சேருவதில் அதிசங்கை பண்ணவேண்டி வருகிறது. இவன் ஸாந்நித்யத்தாலே கைகேயிமஹாராஜாவிடத்தில் தான்பெற்ற வரங்களைப் பெருமானிடத்திற் சொல்லும்போது "தத்ர மேயாசிதோ ராஜா பரதஸ்யாபிஷேசனம், கபனம் தண்டகாரண்யே தவசாத்யைவ ராகவ" என்று தானே சொன்னான். ஆகவே சிற்றவைபணி தண்டகாரண்யம் புகவேண்டும் என்பதுதானே. அதைச் சிரமே லேற்று அனைவரிடத்திலும் விடைபெற்றுச் செல்லும்போதும் "கமிஷ்யே தண்டகாரண்யம்" என்று சொல்லித் தாம் பித்ருவாக்ய பரிபாலனார்த்தம் தண்டகை செல்வதாகவே சங்கல்பித்துப்புறப்பட்டவர், பிறகு பிராட்டி ஸாந்நித்யத்திலே

மயங்கி, பிரதிஜ்ஞையையும் மறந்து, சித்ரகூடத்திலே ஸ்திரவாளம் செய்துவிட வில்லையா? 'வைதேஹி! ரமஸே சச்சித் சித்ரகூடே மயாளஹ' என்று இருந்தவிட மும் நினைப்பூட்ட வேண்டிய நிலைமையன்றோ பிராட்டிக்கு ஏற்பட்டுவிட்டது! பரஸ்பர ரமிப்பினால் அனைத்தையும் மறந்து நிற்கச்சூடியவர்களேன்று ஏற்பட வில்லையா இதனால்? பின்பு பரதாதிகள் வந்து உணர்த்திய பிறகுதானே சித்ர கூடத்தைவிட்டு தண்டசாரணயமேற எழுந்தருளியது. சித்ரகூட வருத்தாந்தம் முழுமையும் அயோத்யா காண்டத்திலே செர்த்திருக்கிறார் மகரிஷி. "ப்ரவிச்சயது மஹாரணயம் தண்டகாரணயம் ஆத்மவான்" என்று ஆரணயகாண்ட ஆரம்பத் தில் தானே தண்டகாப்ரவேசம். ஆகவே புறப்பட்ட இடத்திற்குப் போய்ச்சேரு வது இருவராய்ப் புறப்பட்டபோது நிச்சயமில்லை. அம்மட்டும் சத்ருக்கள் இட மாகிய லங்காத்வாரத்தில் போய்ச்சேராமலிருந்தார்களே என்று ஸ்ரீபெரியவாச் சான்பிள்ளை நிர்வாஹம். "திஸ்து யுவயோ: ஸ்வாதந்த்ரிய மத்யங்குசம்" என் றிறே இவர்கள் பக்கல் ப்ரோமை யுடையோர் பாசரம். பொய்மானைத்தாவென்று கேட்பவரும் அதன்பின் செல்பவருமான இவ்விருவரைக் கேட்பாருமில்லையே! அவர்கள் அத்தனை ஸ்வதந்திரர்களன்றோ, என்று அதிகமாகக் கலங்கவேண்டி வருகிறது.

இந்தக் கலக்கத்தினழகை "நெடுமால் துணையாய் போயின பூங்கொடியாள் புனலாலி புதுவர் கொலோ" வென்று பாடிய சீகன்வன் கொல்" பதிகத்தைப்படித்து அனைவரும் அனுபவிக்கவேண்டுமென்று அடியேன் அவா. பசுவத் விஷயத்தில் துணைவழியைக் காட்டிலும் தனிவழிக்கு ஏற்றமதிகம் போலும்...[ஆமாம்-அண்ண]

பாண்டிவாழும் பண்பாளர்

R. ஜகந்நாதையங்கார் ஸ்வாமியின்

ஷஷ்டியப்தபூர்த்தி நிகழ்ச்சி

திருமலை அருந்தாண்பிள்ளை திருநாராயணபுரம் பிள்ளைலோகாசாரியர் ஸ்ரீ உ. வே. வித்வான் சதாபிஷேகம் கோவிந்தநரசிம்ஹாசாரியர் ஸ்வாமியால் தொகுக்கப்பெற்றது.

நிசமும் நளஞ் கார்த்திகைமீ 3௨ வியாழக்கிழமை ஹஸ்த நக்ஷத்திரத் தன்று (18-11-76) அன்று நடைபெற்ற ஸ்ரீமான் ஜகந்நாதையங்கார் ஸ்வாமியின் ஷஷ்டியப்தபூர்த்தி திருக்கல்யாண வைபவ நிகழ்ச்சிகள் வருமாறு:—

இந்த ஷஷ்டியப்தபூர்த்தி திருக்கல்யாண வைபவம் 13-11-76 சனிக்கிழமை முதல் 13-11-76 வியாழன் முடிய 6 நாட்கள் ஸ்ரீமான் ஜகந்நாதையங்காருடைய இல்லத்தில் கொண்டாடப்பட்டது.

இதற்குப் பூர்வாங்கமாக 5-11-76 முதல் 12-11-76 முடிய 8 நாட்கள் தம் கருஹத்திலேயே பாண்டியில் வாழும் ப்ரஸித்தர்களான சில ஆப்தர்களே

மட்டுமே அழைத்துவைத்து ஸ்ரீ உ. வே. வித்வான் சதாபிஷேகம் கோவிந்தநரஸிம் ஹாசாரியர் ஸ்வாமியைக் கொண்டு ஸ்ரீராமாயண உபந்யாஸம் நடத்தி பட்டாபிஷேகம் செய்து ஸ்வாமிக்கும் மிகச்சிறந்த முறையில் ஸன்மானத்தைத் தாமும் செய்து பிறரைக் கொண்டும் செய்வித்தார்.

13—11—76 சனிக்கிழமை பிற்பகல் 3 மணிக்கு, திருக்கண்ணபுரம் எழுந்தருளும் வழியில் பாண்டிக்கு எழுந்தருளின ஸ்ரீமத்பரமஹம்ஸேத்யாதி திருமலை சின்னகேள்வியார் கோவிந்தராஜ ராமா நுஜ ஜீயர் ஸ்வாமி தீவ்யப்ரபந்த வேத பாராயணங்களையும் இதஹாஸ புராணாதி படனங்களையும் தொடங்கிவைத்து கோஷ்டியிலும் எழுந்தருளியிருந்தார்.

அன்று இரவு 8 மணிக்கு பாண்டியில் ப்ரஸித்தமான பல மடாதிபதிகளாலும் ஆசார்யபுருஷர்களாலும் தீர்த்த பரிக்ரஹம் பண்ணப்பட்ட வரதராஜன் ஸந்நிதியில் திருமலை சின்னகேள்வியார் ஸ்வாமிக்கு பூர்ண கும்ப வரவேற்புடன் விசேஷமான ஸ்ரீ சடகோப மர்யாதை நடந்து ஜீயர் ஸ்வாமியும் எம்பெருமானை மங்களாசாஸனம் செய்தருளினார். 14—11—76 ஞாயிற்றுக்கிழமை காலை 7-30 மணிக்குத் தொடங்கப்பட்ட தீவ்யப்ரபந்த ஸேவை கோஷ்டியிலும் ஜீயர் ஸ்வாமி எழுந்தருளியிருந்து பகல் 11 மணிக்கு முதலாயிரத்தைச் சாற்றுமுறை செய்து ஸ்ரீமான் ஜகந்நாதையங்கார் ஸ்வாமிக்கும் குடும்பத்தாருக்கும் ஸ்ரீபாததீர்த்தம் ஸாதித்து பிற்பகல் இரண்டு மணிக்கு பாண்டியிலிருந்து புறப்பட்டு திருக்கண்ணபுரம் எழுந்தருளினார்.

அன்று இரவு 8 மணி முதல் 10 மணி வரை திருமலை அநந்தாண்பிள்ளை ஸ்ரீ உ. வே. வித்வான் சதாபிஷேகம் கோவிந்த நரஸிம்ஹாசாரியர் ஸ்வாமியின் முன்னுரை பின்னுவரையுடன் ஸ்ரீ உ. வே. வித்வான் மேல்பாக்கம் நரஸிம்ஹாசாரியர் ஸ்வாமி “அர்ச்சாவதார ஸௌலப்யம்” என்கிற தலைப்பில் மிக அழகாக உபந்யாஸம் செய்தருளினார்.

15—11—76 திங்கட்கிழமை காலையும் பிற்பகலும் தீவ்யப்ரபந்தஸேவையும் வேதபாராயணமும் நடந்து இரவு 7-30 மணி முதல் 10 மணி வரை ஸ்ரீ உ. வே. எம்பார் விஜயராகவாசாரியர் ஸ்வாமியால் குசேலோபாக்யாந உபந்யாஸமும், ஸ்ரீ உ. வே. வித்வான் சதாபிஷேகம் ஸ்வாமியால் எம்மா, ஒழி, நெடு, வேய் என்கிற திருவாய்மொழிகளைக்கொண்டு சுருக்கமாக “புருஷார்த்தம்” என்கிற தலைப்பில் உபந்யாஸமும் நடைபெற்றது.

16—11—76 செவ்வாய்க்கிழமை காலை தீவ்யப்ரபந்த ஸேவையும் வேதபாராயணமும் முடிந்து சாத்தானவுடன், பகல் 11 மணிக்கு ஸ்ரீ ஜகதாசார்ய ஸிம்ஹாஸநாதிபதி மஹாமஹிமோபாத்யாய ஸ்ரீ உ. வே. மஹாவித்வான் காஞ்சி ப்ரதிவாதிபயங்கரம் அண்ணங்கராசாரியர் ஸ்வாமி தம் பெரிய ஜாமாதா ஸ்ரீ உ. வே. வித்வான் திருமலை அநந்தாண்பிள்ளை அக்காரக்கனி ஸம்பத்குமாராசாரியர் ஸ்வாமி M.A., உடனும் அவர் குமாரனும், தெளஹித்ரனுமான ஸ்ரீமான் அநந்தாழ்வான் B.A., உடனும் பௌத்ரன் சிரஞ்சீவிராஜஹம்ஸத்துடனும் எழுந்தருளி பூர்ண கும்ப மர்யாதைகளுடன் ஸ்ரீமாந் ஜகந்நாதையங்கார் ஸ்வாமியால் வர

வேற்கப்பட்டு, அன்று காலைவேளையே எழுந்தருளியிருந்த ஸ்ரீ உ. வே. வித்வான் வாகம்ருதிவர்ஷி K. வரதாசாரியர் ஸ்வாமியுடனும், ஸ்ரீ உ. வே. வித்வான் சதாபிஷேக ஸ்வாமியுடனும் அளவளாவி ஸ்ரீமாந் ஜகந்நாதையங்காரையும் அவரிடமிருந்து புத்ரி ஜாமாதா பெளத்ரி தெளஹித்ரர்களுக்கும் பந்துவர்க்கத்தையும் குளிரக் கடாஷித்து இன்சொற்சாளாலும் மஞ்சளாசாஸைத்தாலும் உகப்பித்து, பிற்பகல் 3 மணிக்கு திருவாய்மொழி ஸேவையைத் தொடங்கிவைத்து கோஷ்டியில் எழுந்தருளியிருந்து இரவு 7 மணி முதல் 9 மணி வரை, ஸ்ரீமான் ஜகந்நாதையங்கார் ஸ்வாமி விஷயமாக தாம் அருளிய பஞ்சரத்ந பத்யமாலிகையையும் வெண்பாக்களையும் ஸ்ரீமான் அநந்தாழ்வான் ராகமாலிகையில் பாடியபிறகு ஸ்வாமி தம்தளர்வையையும் பொருட்படுத்தாமல் முதலில் நின்றுகொண்டும் பிறகு சேரில் (Chair) வீற்றிருந்தும் அவைகளின் பொருள்களை விவரித்து மிகப் பெரிய உபந்யாஸம் செய்தருளி ஸ்ரீமான் ஜகந்நாதையங்காருக்கு பட்டாடை போர்த்தியருளினார். ஸ்ரீமான் ஜகந்நாதையங்காரும்காசிச்சால்வையொன்றை ஸ்வாமிக்கு போர்த்தி, அதனை ஸ்வாமி ஜகந்நாதையங்கார் ஸ்வாமி ஷஷ்ட்யப்தபூர்த்தி கார்யங்களை அவரிடங்கொண்ட ஸௌஹார்த்தத்தால் பொறுப்பேற்று நிர்ஹித்துவரும் ஸ்ரீ உ. வே. சதாபிஷேகம் ஸ்வாமிக்கு ஆங்கே அப்போதே அழைத்துப் போர்த்தியருளினார்.

பிறகு ஸ்வாமியின் பெரிய ஜாமாதா ஸ்ரீ உ. வே. தி. அ. ஸம்பத்குமாராசாரியர் ஸ்வாமியும் ஸ்ரீராமாயணத்திலிருந்து மிகரஸகனமான ஓர் விஷயத்தை உபந்யஸித்து ஸ்ரீமாந் ஜகந்நாதையங்காருக்கு ஓர் சால்வை போர்த்தியருளினார். பிறகு ஸ்ரீ உ. வே. வாகம்ருதவர்ஷி வேளுக்குடி K. வரதாசாரியார் ஸ்வாமியும் அர்த்தபஞ்சகத்தில் ஒன்றான புருஷார்த்த ஸ்வரூபத்தை எம்மா ஒழி நெடுவேய் என்கிற திருவாய் மொழிகளைக்கொண்டு மற்றும் பற்பல விஷயங்களுடன் கூட்டி உபந்யஸித்தருளினார். ஜகந்நாதையங்கார் ஸ்வாமியால் ஸ்வாமி முதல் எல்லாருக்கும் ஸம்பாவனைகள் ஸமர்ப்பிக்கப்பட்டன. தம் திருபேனியின் தளர்த்தியால் காஞ்சியிலிருந்து எழுந்தருளவே ஸம்மதியாத ஸ்வாமி ஜகந்நாதையங்காரின் ஆர்த்தியின் கனத்தை அவர் விண்ணப்பத்தால் அறிந்து ஒருநாள் மட்டும் 4 மணி நேரமே பாண்டியில் ஜகந்நாதையங்கார் அகத்தில்தங்க நினைத்து எழுந்தருளியவர் 10 மணி காலம் தங்கி இரவு 9-30 மணிக்குமேல்தான் பாண்டியிலிருந்து புறப்பட்டு காஞ்சி எழுந்தருளினார். ஸ்வாமி எழுந்தருளி அநுக்ரஹித்த இந்நிசழ்ச்சியும், திருமலை ஜீயர் ஸ்வாமி எழுந்தருளிய நிகழ்ச்சியுமே ஜகந்நாதையங்காரின் ஷஷ்ட்யப்தபூர்த்தி வைபவத்தில் மிகச்சிறந்த நிகழ்ச்சியாக வந்திருந்த எல்லோருமே மதித்தார்கள். ஜகந்நாதையங்கார் ஸ்வாமியும் நினைதொறும் சொல்லுந்தொறும் கரைந்துருகிநிற்கினார்.

17—11—76 புதன்கிழமை காலைமலை உபயவேத பாராடணங்கள் முடிந்ததும், மாலை 4 மணி தொடங்கி 7 மணிவரை பல வித்வான்கள் சொற்பொழிவாற்றினர். அவர்கள், ஸ்ரீ உ. வே. குண்டலம் திருமலையங்கார் ஸ்வாமி, மதுரை ரங்கராஜமையங்கார் ஸ்வாமி, S. V. வரதராஜ ஐயங்கார் ஸ்வாமி, ஸ்ரீரங்கம், அத்லாபகம் பாஷ்யமையங்கார் ஸ்வாமி, வானமாமலை சடகோபையங்கார் ஸ்வாமி காரைக்கால் தமிழ்வித்வான், கு. ரங்கநாதையங்கார் ஆகியோராவர். இரவு 7க்கு

ஷஷ்ட்யப்தபூர்த்திக்குப் பூர்வாங்கமாக கடஸ்தாபநமும் ஜபாதிசனும் நடந்தேறின. இரவு 7-30 மணிக்கு பாண்டி மாநிலத்தின் சீப்-ஸெகெரெட்ரி ஸ்ரீமான் E.S. பார்த்த ஸாரதி I.A.S. அவர்களால், டல் மஹநீயர்களின் மங்களாசாஸனமும் கட்டுரை களும், ஸ்ரீ வடுகநம்பி ஸாதித்த, ஸ்ரீஸுதர்சன ஆசிரியரின் தமிழ் விரிவுரையுடன் கூடின எதிராஜவைபவமும் அடங்கிய 150 டக்கங்கள்கொண்ட மிக நேர்த்தியான ஸ்ரீஜகந்நாதையங்கார் ஷஷ்ட்யப்தபூர்த்தி பலர் வெளியிடப்பட்டது. அவ்வமயம் அவர் ஸ்ரீஜகந்நாதையங்கார்ரைப்பற்றின தம் அநுபவததையும்குறி பலரில் கண்ட வைகளயாவும் உண்மை எனப் பேசிப் புகழ்ந்தார். பிறகு பலரில், ஸ்ரீ உ. வே. சதாபி ஷேகம் ஸ்வாமிதாம்எழுதிய “யான் கண்ட பாண்டி ஜகந்நாதையங்கார் ஸ்வாமி” என்னும் கட்டுரையை வாசிக்க பலர் வெளியீட்டு விழா இனிதே முடிவுற்றது.

பிறகு இரவு 8 மணியிலிருந்து 10 மணிவரை ஸ்ரீ உ. வே. வித்வான் பிள்ளைலோகம் பாஷ்யகாராசாரியர் ஸ்வாமியுடையவும், ஸ்ரீ. உ. வே. வித்வான் புத்தூர் அர்.வொகேட் ஸ்ரீவைஷ்ணவஸுதர்சன ஆசிரியர் S. க்ருஷ்ணஸ்வாமி ஐயங்கார் ஸ்வாமியுடையவும், ‘மங்களாசாஸனம்’ என்னும் உபந்யாஸமும், ‘அதிதி தேவோபவ’ என்னும் உபந்யாஸமும் சேலம் தமிழ் வித்வான் நரஸிம் தையங்கா ருடைய சொற்பொழிவும் நடந்து ஸ்ரீ. உ. வே. சதாபிஷேகம் கோவிந்த நரஸிம் ஹாசாரியர் ஸ்வாமியால் முடிவுரையும் வழங்கப்பட்டு உபந்யாஸவைபவமும் இனிதே முடிவுற்றது.

இனி ஷஷ்டியப்தபூர்த்தி திருக்கல்யாண தினமாகிய 18-11-76 வியாழக்கிழமையன்று நடந்தேறிய நிகழ்ச்சிகள் வருமாறு. காலை 7 மணி தொடங்கி 8-30 வரை திவ்யப்ரபந்தவேதபாராயண ஸேவையும் திவ்யப்ரபந்த வேத இதிஹாஸபுராண ஸ்ரீபாஷ்யாதி சாற்றுமுறைகளும் நடந்து, அத்யாபக வேதபாராயண ஸ்வாமிகளுக்கு ஸம்பாஷணையும் ஸமர்ப்பிக்கப்பட்டது. காலை 9 மணியிலிருந்து 10-30 மணிவரை இவ்வூர் வரதராஜப்பெருமாள் ஸந்நிதியில் வரதராஜன் மூலவர் உத்ஸவர் இருவருக்கும் விசேஷ திருமஞ்சநமும் விசேஷ மாக திருப்பாவை கோஷ்டியும் தீர்த்தப்ரஸாத விநியோகமும் நடந்தது.

காலை 9 மணியிலிருந்து ஹோமாதிகள் நடந்து தம்பதிகளுக்கு கும்பதீர்த்த ஸ்நாநமும் நடந்தது. பகல் 11 மணியிலிருந்து 12-30 வரை ஸ்ரீ உ. வே. குமாரவாடி இராமாநுஜாசாரியர் ஸ்வாமியுடைய மங்களாசாஸனமும், ஸ்ரீமான் S. V. வரதராஜ ஐயங்கார் ஸ்வாமியால் வாழ்த்துப்பா வாசித்தளித்தலும் நடந்து ஸ்ரீமான் பூதூர் தமிழ் வித்வான் க்ருஷ்ணசாமி ரெட்டியாரின் வாழ்த்துப்பா ஸ்ரீ உ. வே. S. கிருஷ்ணஸ்வாமி ஐயங்காரால் விளக்கத்துடன் வாசித்தளிக்கப் பட்டது.

பிறகு மங்களாசாஸன மலரில் அச்சிடப்பட்டிருந்த ஸ்ரீமத் பரமஹம்ஸேத் யாதி அஹோபிலமடம் அழகிய சிங்கர் ஸ்வாமி மங்களாசாஸனம் முதல் பலபே ருடைய மங்களாசாஸனங்களும் ஸ்ரீ உ. வே. சதாபிஷேகம் ஸ்வாமியால் வாசிக் கப்பட்டன. பிறகு 12-30 மணிக்கு சுபமுஹூர்த்தத்தில் திருமங்கல்யதாரணமும் பெரியோர்களுடைய ஆசியுடன் இனிதே நடந்து முடிந்தது.

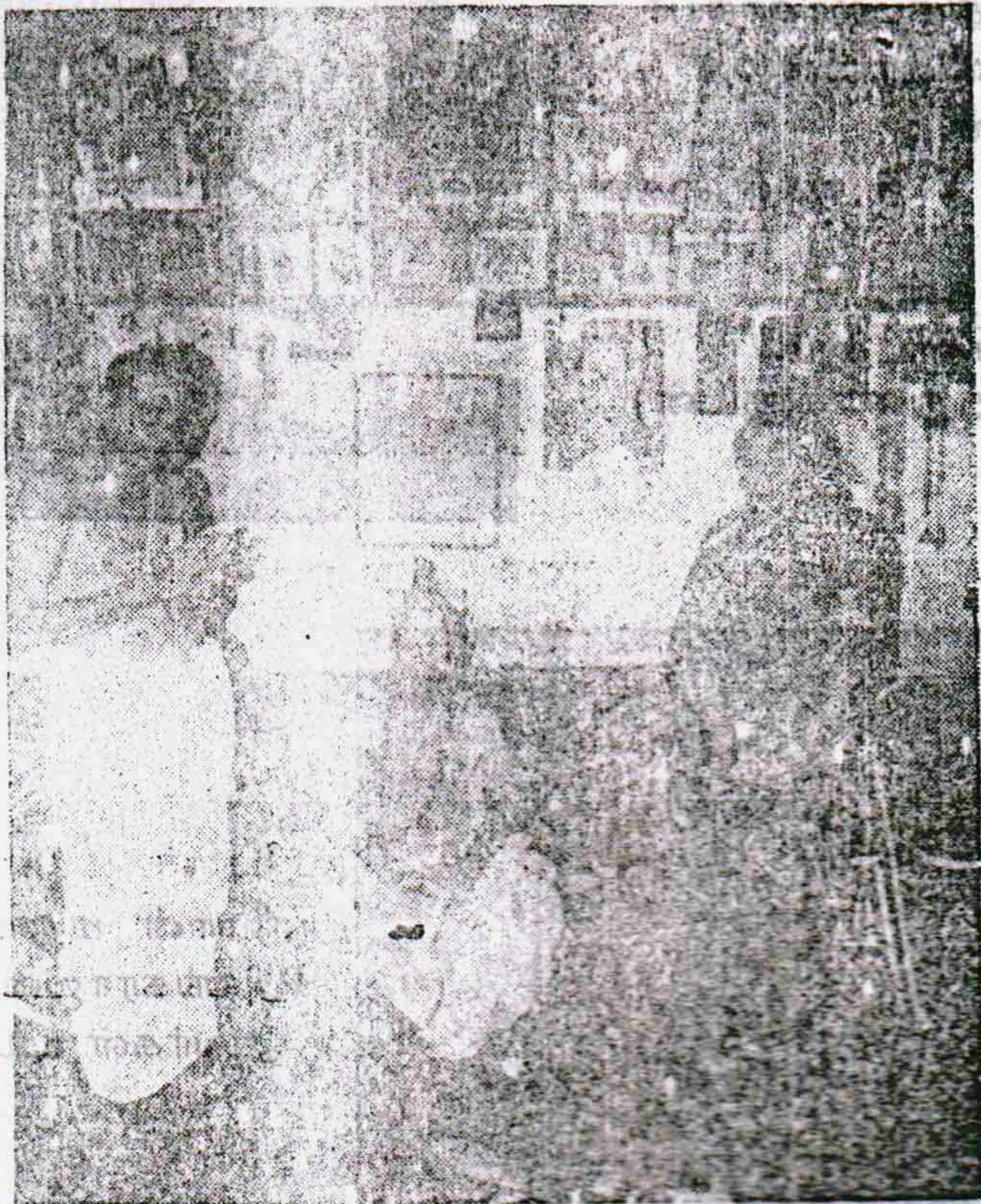
பிறகு கோயில் முதலான 135 திவ்யதேசத்தெம்பெருமான் களின் மலைப் ப்ரஸாதம் தம்பதிகளுக்கும் கணிவிக்கப்பட்டு திவ்யதேசத்தெம்பெருமான்களுக்கு ஸம்பாவனை ஸமர்ப்பிக்கப்பட்டது. பிறகு அக்ஷதை ஆசீர்வாதமும் நடந்தது.

பிறகு பந்துமித்ரர்களுடைய ஆசீர்வாத பகுமானங்களும் நடந்தன. தம்பதிகளால் பந்துவர்க்கத்தாரும் ஸன்மானிக்கப்பட்டார்கள்.

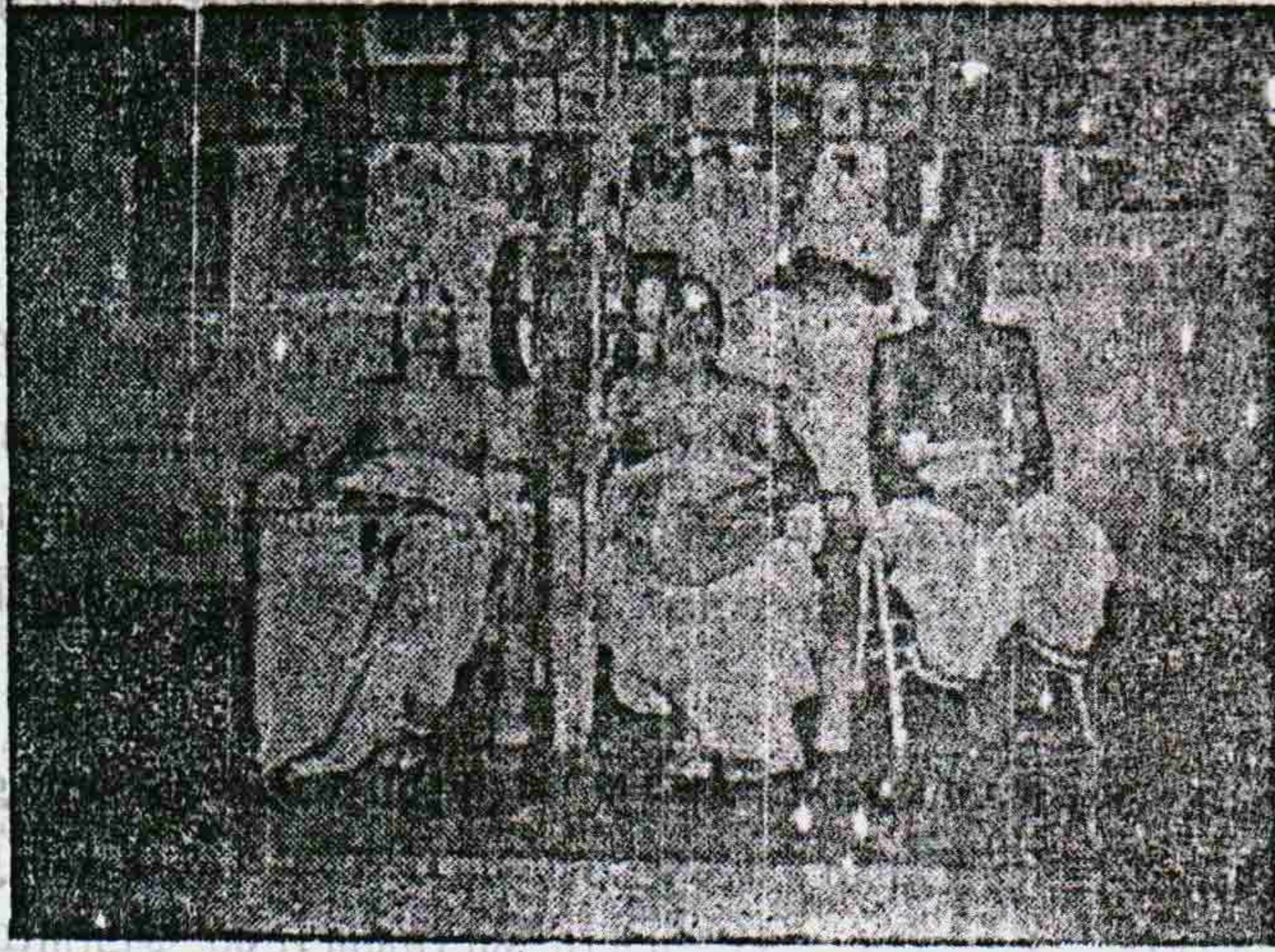
பிறகு ஆசார்ய ஸம்பாவனையும் விதவத் ஸம்பாவனைகளும் ப்ருஹஸ்யதி ஸம்பாவனையும் நடந்தது. பிறகு ஸபாதம்பூலம் முதலியன பூரிதக்ஷிணையுடன் நடந்தேறி அக்ஷதை ஆசீர்வாதத்துடனும் மங்களஹாரத்தியுடனும் ஸ்ரீமான் ஜகந்நாதையங்கார் ஸ்வாமியின் ஷஷ்டயப்த பூர்த்தி திருக்கல்யாணம் இனிதே முற்றுப் பெற்றது.

18-11-76ஆம் தேதியிலிருந்தே ஜகந்நாதையங்கார் க்ருஹத்துக்கு வலது பக்கத்துப் பெரிய க்ருஹத்தில் அத்யாபக வேதபாராயண ஸ்வாமிசஞ்சகும் பந்து வர்க்கத்தாருக்கும் ஆப்த நண்பர்களுக்கும் வைதிக ஆசாரம் வழுவாமல் பெருமா ளும் அமுது செய்துபோரும்படிக்கு விசேஷமாக இரண்டு வேளையும் ததீயாராதனம் பாலபோகத்துடன் நடந்து 18-11-76 திருக்கல்யாணத்தினன்று ஸ்ரீமான் ஜகந்நாதையங்காருடைய விருந்தோம்பலைக் காட்டுமவகையில் விசேஷமான ஹார்த ததீயாராதனமும் நடந்தேறியது.

மேல்தலையிலுள்ள தேவதாசியின்
பாடல்களையும் R. பாலசுப்பிரமணியன்



திரிபுரத்தின் P. B. A. ஸ்வாமிகள் கல்யாண
தம்பதிகளுக்கு மங்களாசாஸனம் செய்தல்



ஸ்ரீமத்பரமஹம்ஸ. திருமலை திருப்பதி. சிறியகேள்வி ஜீயர். கோவிந்த ராமா நுஜ ஜீயர் ஸ்வாமி

2. கோயில்வித்வான் தி. அ. சதாபி ஷேகம். கோவிந்தநாஸிம்ஹாசாரியர் ஸ்வாமி.

3. திருவாலி திருநகரி மேலத்திருமாளிகை. எம்பார் திருவேங்கடாசாரியர் ஸ்வாமி.

—ஸ்ரீ ஜகன்னாத தம்பதிகள்—

ஸ்ரீமாண்கள்.

K. தேவநாதன்

நெய்வேலி திருமலாசாரியர்

மேஜர். ஸ்ரீனிவாஸன்

ரெங்கராஜன்

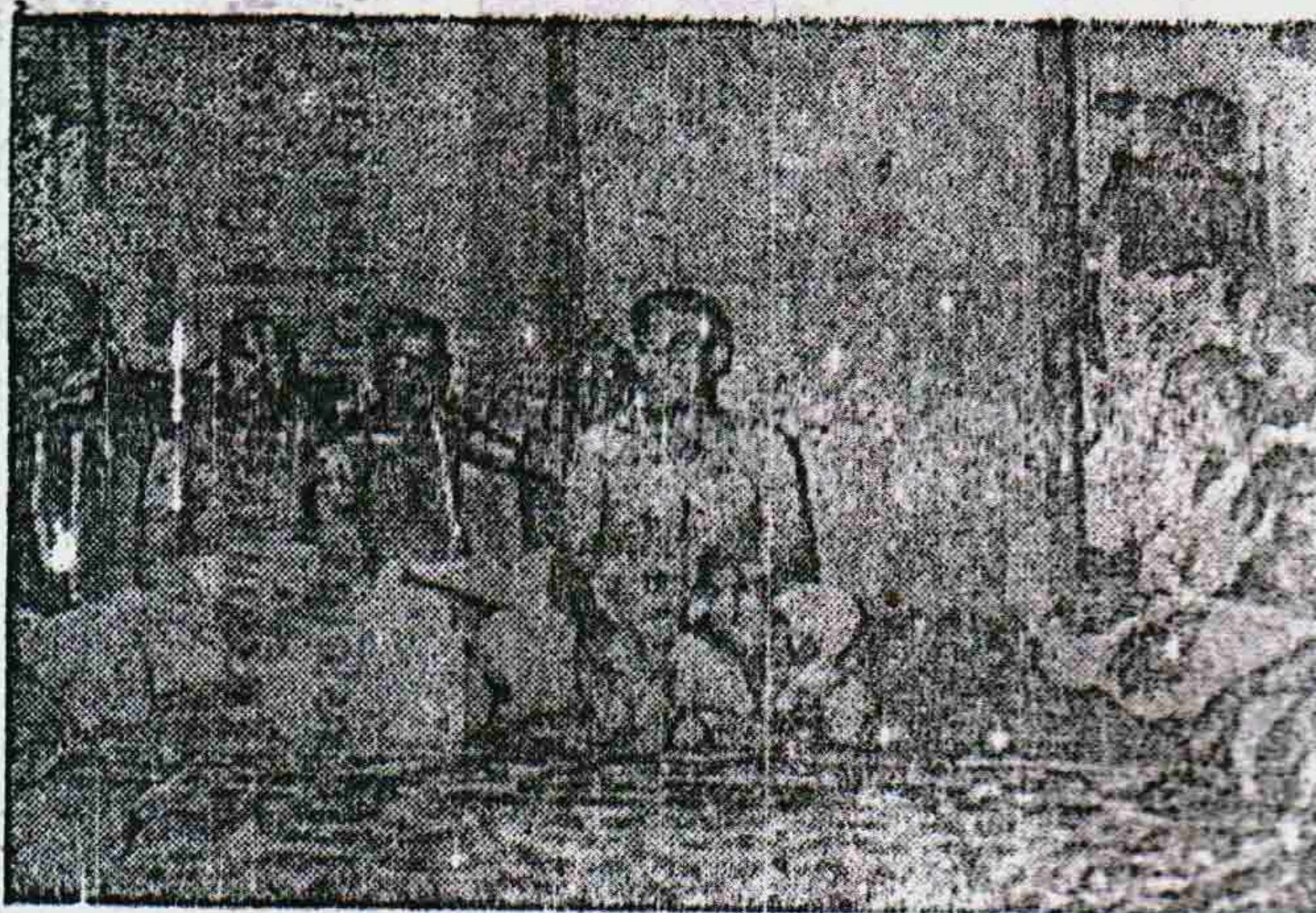
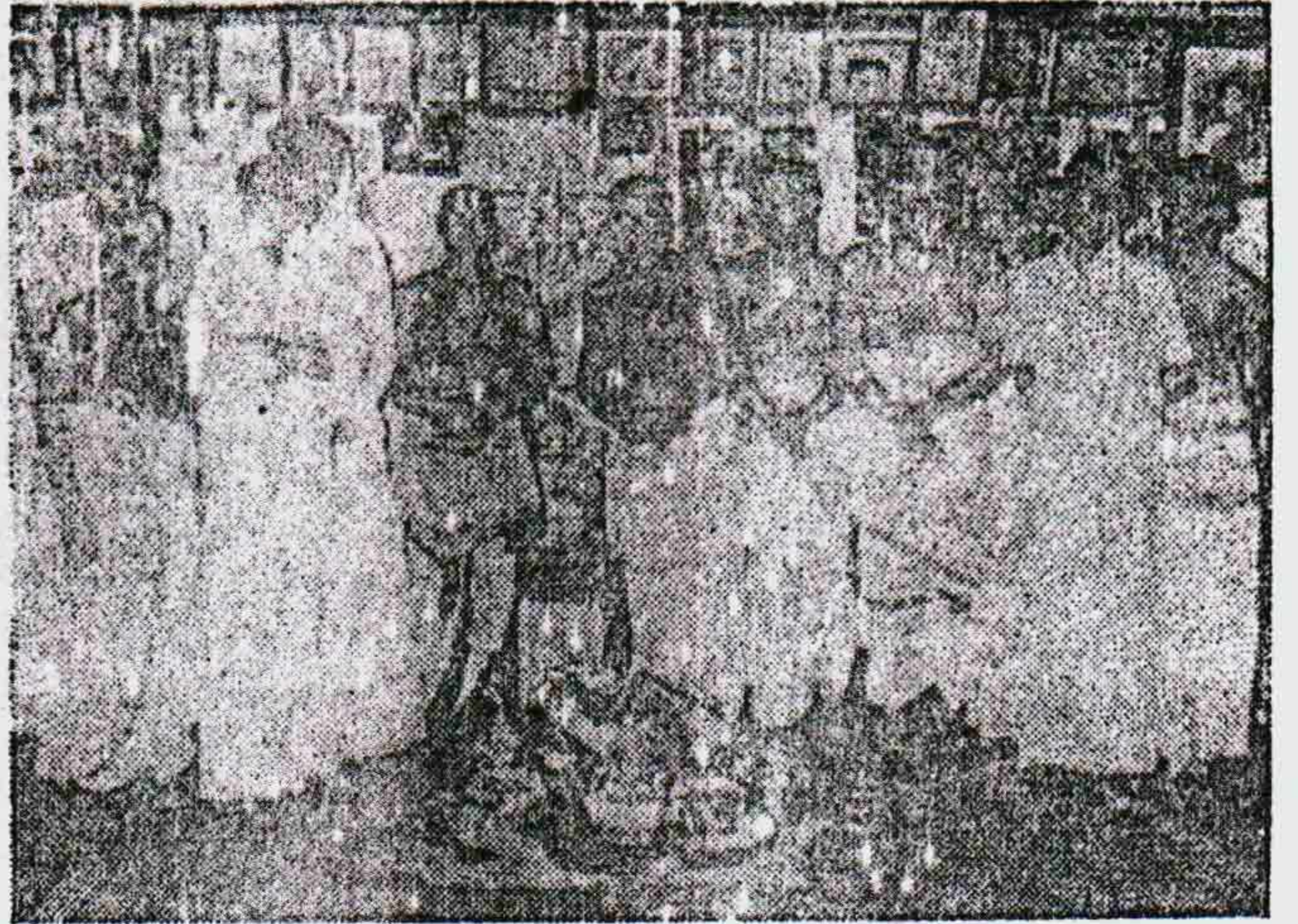
டாக்டர். T. V. S. ஜகன்னாதன்,

P. H. D.

R. ஜகன்னாதன்,

(குமாரர்களுடனும்

மைத்துனர்களுடன்)

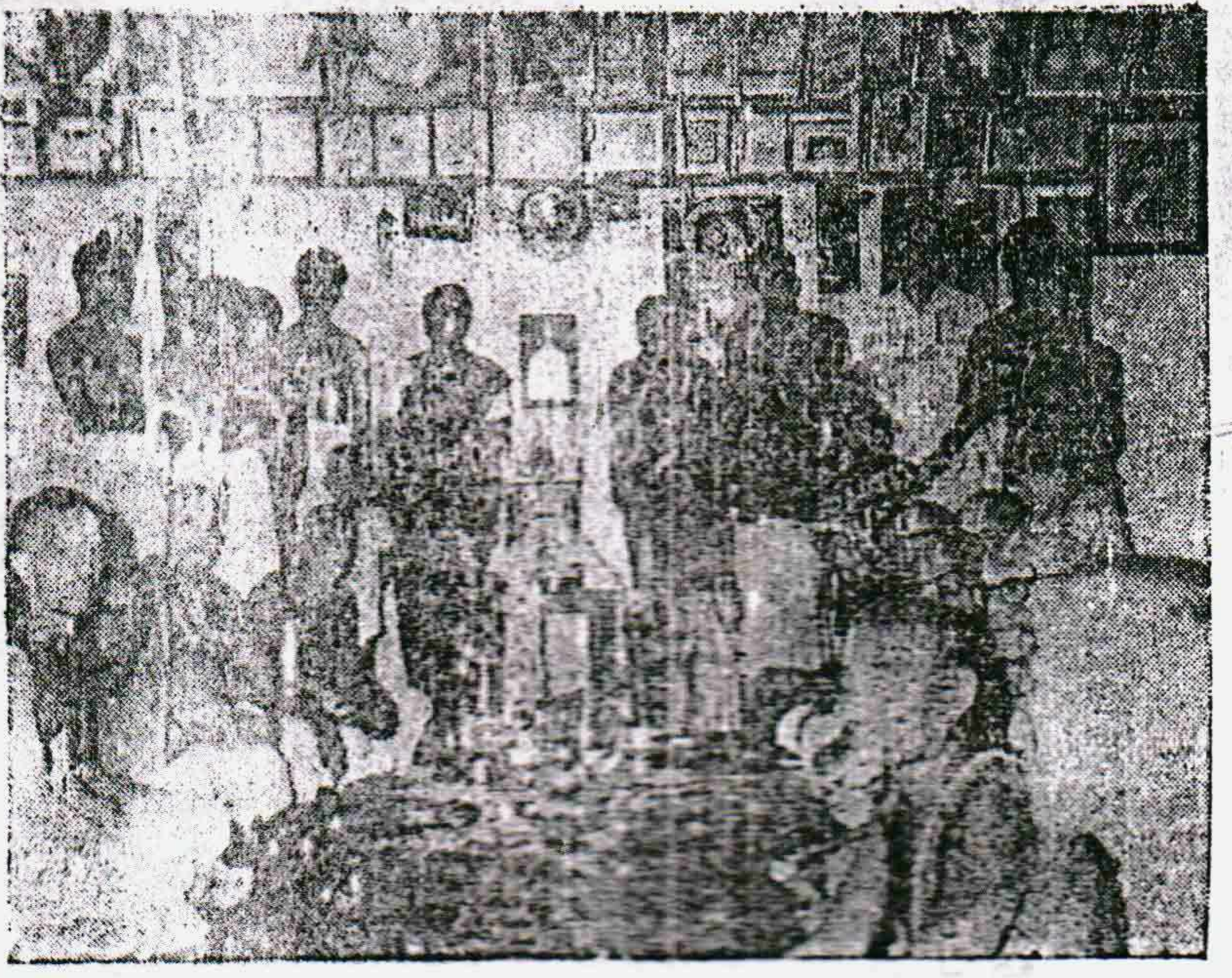
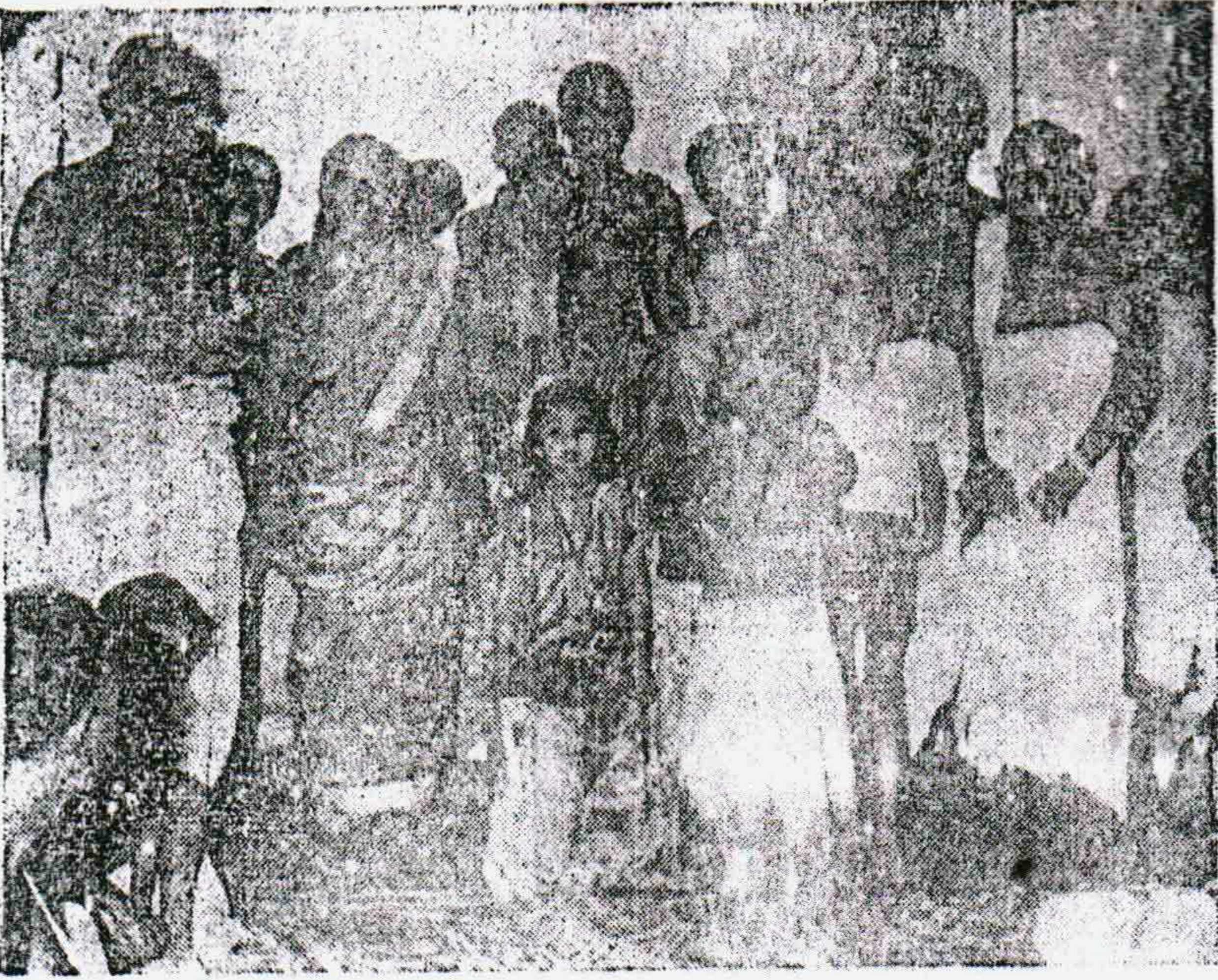


ஸ்ரீமாண்கள். மதுரை.

R. ரங்கராஜன், M.A., B.T.

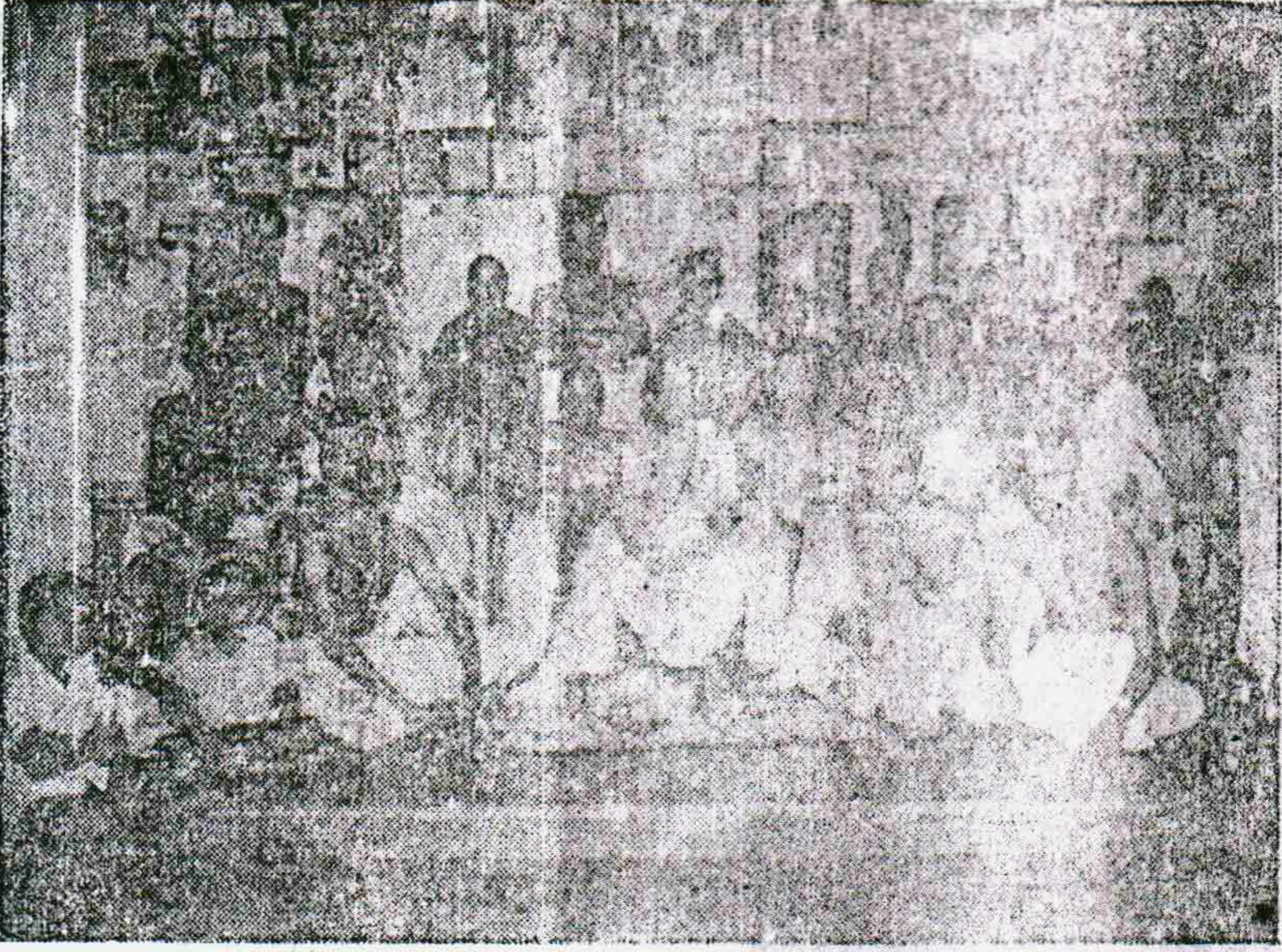
அவர்கள் உபந்யாஸம் செட்கிருர்.

ஸ்ரீமான் R. ஜகன்னாதையங்காருடைய
குடும்பக் காட்சி
Dr. T. P. R. A.R. சடகோபாசார், கோடி.
சக்கரவர்த்தி ஆகியோருடன்

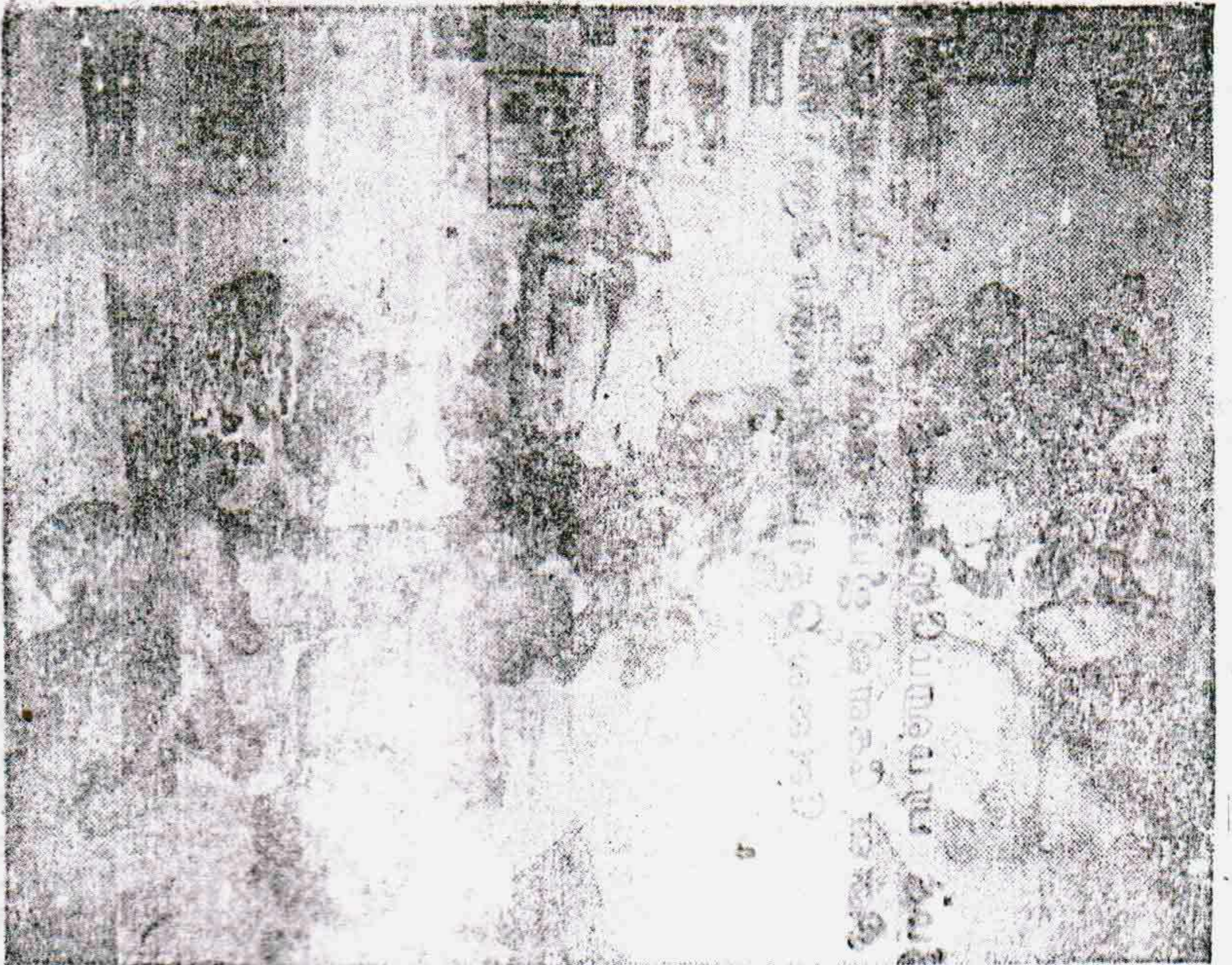


புதுச்சேரி நகரில்
சுப்பிரமணியம் நாயுடு
தலைவர் தலைமையில்
தொகுதி அமைதி
பிழைப்பது

ஸ்ரீமான் உ. வே. P. B. A. ஸ்வாமி வேளுக்குடி
ஸ்வாமி தி. அ. அக்காரகசனி ஸ்வாமி சதாப்
ஷேகம ஸ்வாமி. புத்தூர் வசதில் ஸ்வாமி, ஆதி
யோருடன் ஷஷ்டியப் பத்திரத்தி கல்யாண
கோஷ்டி.



ஸ்ரீமான் உ. வே. P. B. A. ஸ்வாமி, கல்யாண
தம்பதிகளின் மங்களாசாஸன பஞ்சரத்ன மாவி
கையை வாசித்து ஆசீர்வாதம் செய்வது.
வித்யஸ்ரீர் வித்யமங்களம்



உபயவேதாந்த வினாவிடைகள் (4)

(முன்னிதழ்த் தொடர்ச்சி)

கண்ணன்— இன்று நான் பலதிறத்து விஷயங்களைக் கேட்டறிய விரும்பி வந்திருக்கிறேன். இதோ கையில் ஒரு குறிப்புத்தாள் (Note) வைத்துக்கொண்டிருக்கிறேன், பார்த்தீரா? எனக்கே யுண்டான பல ஸந்தேஹங்களையும், என்னிடத்தில் பிறர் சிலர் ப்ரஸ்தாவித்த ஸந்தேஹங்களையும் இதில் குறித்துவைத்துக் கொண்டிருக்கிறேன். எதைக் கேட்டாலும் புத்தகம் பாராமல் உடனுக்குடனே விடையிறுக்கக்கூடிய ஆற்றல் உமக்கிருப்பதால் இன்றைக்கு ஒரு இருபது வினாவிடைகளாவது முடிவுபெறவேணுமென்று ஆசைப்படுகிறேன்.

ராமன்—மிகவும் ஸந்தோஷம். உன்னுடைய சில வினாக்களுக்கு விடையிறுக்கப் புத்தகம் பார்க்கவேண்டியிருந்தாலும் எனக்கு நேத்ரபாடவக்குறைவு இருப்பதனால் புத்தகம் பார்க்க முடியாது. என்னுடைய ஞாபகஸக்தியைக் கொண்டு எவ்வளவு விடையிறுக்க சாத்யமோ, அதற்கு வஞ்சனையில்லை. கேட்டுக் கொண்டேவா, சொல்லிக்கொண்டே வருகிறேன்.

வினா:— ஆழ்வார்களில் ஒருவரைப் பெரியாழ்வாரென்கிறோம்; அவருடைய நிஜமான திருநாமம் விஷ்ணுசித்தரென்றும் பட்டநாதரென்றும் சொல்லப்படுகிறது. பெரியாழ்வாரென்கிற திருநாமம் எதனால் அவர்சுக்கு ஆயிற்று? ஆழ்வார்களுள் அவர் மூத்தவருமல்லர்; நம்மாழ்வார் திருமங்கையாழ்வாரைப்போலே ஆயிரக்கணக்கான பாசுரங்களைப் பாடினவருமல்லர். *பொய்கையார் பூதத்தார் பெயார்புகழ்மழிசைசாயான் அருள்மாரன் சேரலர்கோன் தய்யபட்ட நாதனென்று ஆழ்வார்களின் திருவவதாரக்ரமத்தில் இவ்வாழ்வார் ஏழாமவர்; ஆகவே பிராயத்தினால் பெரியவரல்லர்; இவர் அருளிச்செய்த பாசுரங்கள் நானூற்றுச் சொச்சம் பாசுரங்களே யாதலால் ஆயிரக்கணக்கான பாசுரங்கள் பாடினவருமல்லர்; அப்படியிருக்க, எதனால் இவரைப் பெரியாழ்வாரென்கிறது? (விடை) இதற்கு உரிய ஸமாதானம் உபதேச ரத்தினமாலையில் “மங்களா சாசனத்தில் மற்றுள்ளவாழ்வார்கள், தங்கள் ஆர்வத்தளவுதான் நிறிப்-பொங்கும் பரிவாலே வில்லிபுத்தூர்ப் பட்டர்பிரான் பெற்றான், பெரியாழ்வாரென்னும் பெயர்” என்கிற பாசுரத்தில் வெளிவந்துள்ளதாகான். எம்பெருமானைக்கண்டவாறே அவனிடத்துத்தமக்கொரு நன்மையைக் கோலாமல் அவன் அபாயமொன்றுமின்றி வாழ்ந்திருப்பதையே தமக்குப் பெருத்த நன்மையாகக்கொண்டு பல்லாண்டுபாடினபெருமை இவர்க்கு மட்டுமே அஸாதாரணமாக இவருடைய சரிதையில் காண்பதனால் இதையிட்டு இவர் பெரியாழ்வாரெனப்பட்டார்.

வினா:— ஸ்ரீராமாயணத்தில் பேசப்படுகிற ஜடாயு மஹாராஜரை நம் ஆசாரியர்கள் பெரிய வுடையார் என வழங்கிவருகின்றார்களே; ஸ்ரீவசனபூஷணத்தில் “பெரியவுடையாரும் பிள்ளை திருநறையூரையரும் உடம்பையுபேக்ஷித்தார்கள்” என்னும் சூர்ணையில் பெரியவுடையாரெனப்படுபவர் ஜடாயுமஹாராஜர்தானே;

எதனால் அவர்க்குப் பெரியவுடையாரென்று திருநாமமாயிற்று? (விடை) அவர்க்கும் இதுவே காரணந்தான். ஸ்ரீராமாயணத்தில் சக்ரவர்த்தி திருமசனார்க்கு மங்களா சாஸனம் செய்தவர்கள் பல பலருளரெனினும் இந்த ஜடாயு மஹாராஜருடைய மங்களா சாஸனந்தான் தலைகிறந்ததாயிற்று. அதாவது—பெருமாள் பிராட்டியைப் பிரிந்து தேடத்தகாத விடங்களிலும் தேடிக்கொண்டு வருவதைக்கண்ட ஜடாயு தாம் முழுர்ஷுவாயிருக்கச் செய்தேயும் தம்முடைய ரக்ஷையில் கண்ணோட்டம்ன் றிக்கே *யாம் ஒஷதிமிவ ஆயுஷ்மந்! அந்வேஷஸ் மஹாவநே” என்று பெருமானை ஆயுஷ்மந்! என்று விளித்ததுண்டே இது மிகச்சிறந்த மங்களாசாஸனம். நீர் தீர்க்கமான ஆயுள் பெற்று வாழவேணுமென்பதே அந்த விளியின் கருத்து. அந்த ஸமயத்தில் இங்ஙனையிவர் மங்களாசாஸனம் செய்யவேதான் இராமபிரான் உயிர் தரிக்கப் பெற்றாரென்பது நம் ஆசாரியர்களின் நிர்வாஹம். இதையிட்டே அவரைப் பெரியவுடையாரென்றது. Released by Maran's Dog, Toronto, Canada

வினா:— பெரியாழ்வாரென்கிற திருநாமத்திற்கு தேவரீர் ஸாதித்த காரணம் தவிர வேறொரு காரணமும் கேட்டிருந்ததுண்டு; நினைவுக்கு வரவில்லை; தேவரீருக்குத் தெரிந்திருக்குமே; அதையும் ஸாதிக்கக் கேட்க விரும்புகிறேன். (விடை) ஆமாம்; வேறொரு நிர்வாஹமுமுண்டு. வேதாந்த தேசிகன் கோதாஸ்துதியில் *தாதஸ்து தே மதுபித:” என்கிற சுலோகத்தில் ஆண்டாள் சூடிக்களைந்த மாலையை நித்தியமும் எம் பெருமானுக்கு உபஹரித்து வந்ததனால் பெரியாழ்வாரென்கிற திருநாமம் பெற்றார் என்று கூறியுள்ளார்: ‘தலந் பெளலிகந்த ஸுபகாம் உபஹந்தய மாலாம் லேபே மஹத்தர பதாநுகுணம் ப்ரஸாதம்” என்பது அந்த பூதிஸூக்தி. இதில் *மஹத்தரபதமென்றது பெரியாழ்வாரென்பதை நோக்கியே. இப்படியும் ஒரு நிர்வாஹ முண்டென்று கொள்ள்தில் குறையொன்றுமில்லை.

வினா:— இப்படி இரண்டு நிர்வாஹங்கள் சொல்லக்கூடிய இடம் மற்றொன்று காட்டியருள முடியுமா? (விடை) காட்ட முடியாமலென்ன? திருவெஃகாவி லெம் பெருமான் வடமொழியில் யதோக்தகாரீ என்றும், தென்மொழியில் சொன்ன வண்ணஞ் செய்த பெருமானென்றும் திருநாமம் பெற்றிருக்கிறாரன்றோ? யார் சொன்னபடி செய்தவர்? என்று கேள்விவரின், ஸரஸ்வதியால் நேர்ந்த வேள்வித் தடையைப் போக்கித் தர வேணுமென்று பிரமன் பிரார்த்தித்தபடியே செய்தவர் என்றும், ‘பைந்நாகப்பாய் சுருட்டிக்கொள்” என்றும் “விரித்துக்கொள்” என்றும் திருமழிசைப்பிரான் சொன்னபடியே செய்தவர் என்றும் இருசையாசவும் நிர்வாஹிப்பதுண்டன்றோ.

வினா:—இப்போது தேவரீர் ஸாதித்ததில் ஒருசங்கை;—ஸ்ரீயதோக்தகாரி யெம்பெருமான் தையில் மகத்தன்று கண்டருளும் பைந்நாகப்பாய்சுருட்டியுத்ஸ வத்தைப்பற்றி ஒரு ஸந்தஹம். அசல முர்த்தியான அர்ச்சாவதாரப் பெருமாள் திருமழிசைப்பிரானைப் பின்சென்று தானும் எழுந்து போனாரென்றும், அவர் மீண்ட வாறே தானும் மீண்டாரென்றும் கதை சொல்லுவதும், அதை ஒரு உக்ஸவமாக நடத்திக் காட்டுவதும் பரிஹாஸ்யமென்று சிலர் சொல்லுகிறார்களே; இதில் தேவரீருடைய திருவுள்ள மென்ன? (விடை) தேசிகன் ஸாதித்த வேகாஸேது ஸ்தோத்ர மென்கிற ஸ்ரீயதோக்தகாரி ஸ்தோத்ரத்தில் ஆறாம் சுலோகத்தில் இவ்வைதிஹ்யம்

வெகு சமத்காரமாக அநுஸந்திக்கப்பட்டுள்ளது. “ப்ரத்யாதிசந்தி பவளஞ்சரணம் ப்ரஜாநாம் பக்தாநுகந்தூர்ஹ உஸ்ய கதாநாநி” என்பது அந்த சுலோகம். இதன் கருத்தாவது, யதோக்தகாரி யெம்பெருமான் பக்தனைப் பின் சென்று, போவதும் வருவதுமான ளஞ்சாரம் செய்தருளின டியை யநுஸந்தித்தால் அஸ்தாதிசஞ்சு ஸம்ஸார கரந்தாரத்தில் போவது வருவதான ளஞ்சாரம் தொலையுமென்கை, மஹாமேதாவினான பூருவர்களுக்குத் தோன்றாத அநுபபத்திசளன்றோ இக் காலத்து விமர்சகர்களுக்குத் தோன்றுகின்றன.

வினா:— அடியேன் ஸந்தேஹங்கொண்டு கேட்கும் விஷயங்களை அடியேன் ஸொந்தமாகக் கேட்பதாய்க் கருதக்கூடாது. ஆங்காங்குப் பலர் பேசிவருகின்ற குதர்க்கங்களை தேவரீரிடத்தில் விஜ்ஞாபிக்கிறேனெனின்தனை, தேசிகன் சொல்லியிருக்கிறார், மற்றொருவர் சொல்லியிருக்கிறார் என்று தேவரீர் விடைகூறினால் இதனால் ஆக்ஷேபகர்களுக்கு ஸமாதானமாய்விடுமா? இதை நன்கு திருவுள்ளத்தில் கொண்டு விடைதரவேணும். **(விடை)** இதை நான் தெரிந்து கொள்ளாமலில்லை. நாம் நம் பூருவாசாரிபர்களை வ்யாஸபராசராதி மஹர்ஷிகளுக்கும் மேலாகக் கொள்ளுமவர்கள்; அந்த பூருவர்கள் தமிழ் வசனமாக ஏதேனும் எழுதிவைத்திருந்தால் அதில் ஏதேனும் ப்ரக்ஷிப்தமாயிருக்குமோ வென்று சங்கிக்க இடமுண்டு, உலகமெங்கும் கண்டபாடமாக வைத்துக்கொண்டு அநுஸந்தானம் செய்துவரும் சுலோகபத்தமான நூல்களில் அவ்வாறு சங்கிப்பதற்கு இடம் கிடையாது. அந்த நூல்கள் 600, 700 வருஷங்களாக எவ்வித ஆக்ஷேபமையாமில்லாமல் விளங்கி வரும்போது அவற்றில் அவிச்வாஸம் கொள்ளுமவர்களிருந்தால் அவர்சனைப்பற்றி நமக்குக் கவலையே வேண்டா, அன்னவர்களைத் தெளிவுபடுத்த நம்மாலாகாது; நம்மைப்படைத்தவனாலாகாது.

வினா:— திருமங்கையாழ்வார் நாகப்பட்டினத்தில் ஸுவர்ணமாயிரந்த ஹைநபௌத்த விக்ரஹங்களை ஹரித்துக் கொண்டுவந்து ஸ்ரீரங்க பிராகார மண்டபாதி நிர்மாண கைங்கர்யத்தில் உபயோகித்தார் என்று குருபரம்பராப்ரபாவத்தில் எழுதப்பட்டுள்ள சரித்திரம் மிகவும் அநீதியான வரலாறென்றும் ப்ரமாணிகர்களாய் பரம பக்தர்களான ஆழ்வார்கள் இப்படி அநீதியான செயல்களைச் செய்தார்கள் என்று எழுதிவைப்பது நமது பரம பாவனமான மதத்திற்கு இழுக்காகும்” என்றும் சிலர் வதிக்கிறார்களே; தமிழ் வசன நூல்களில் பின்னோர்களால் சேர்க்கப்பட்டதென்கிறார்களே. **(விடை)** பட்டர் ஸ்ரீரங்கராஜஸ்தவத்தில், “ஜிதபாஹ்ய ஜிநாதிமணி ப்ரதிமா அபி வைதிகயந்நிவ ரங்கபரே, மணிமண்டப வப்ரகணந் விததே பரகால சனி: ப்ரணமேஹி தாந்” என்கிற ச்லோக ரத்னத்தில் நிஸ்ஸந்தேஹமாகப் பொறித்து வைத்த திருமங்கையாழ்வாரது சரித்திரத்தை அநியாயக் கையென்று சொல்லிவிட்டால் இதை ஸ்ரீவைஷ்ணவ வுலகம் ஏற்குமா? அந்த ச்லோகம் பிற்காலத்தவர்களால் கற்பிக்கப்பட்டு பட்டர் ஸ்ரீஸுக்திமத்யே புகுத்தப் பட்டதென்று நெஞ்சினாலும் நினைக்கமுடியாதே; இவ்வளவு கம்பீரமான ச்லோகம் பட்டர் தவிர வேறொரு வ்யக்தியால் நிருமிக்க முடியுமா? ஏறக்குறைய ஆயிரம் வருஷங்களுக்கு முன்பு அவதரித்த இந்த ச்லோகத்தைக் காற்கடைக்கொண்டு நெஞ்சில் தோன்றினபடியெல்லாம் பேசுமவர்களைப்பற்றி நமக்கென்னகவலை?

வினா:— திருவாய்மொழியில் (9-10-5) 'சரணமாகும் தனதாளடைந்தார்க் கெல்லாம், மரணமானால் வைகுந்தங் கொடுக்கும்பிரான்' என்கிற பாசுரத்தில் ஓர் ஐதிஹ்யம் ஆங்காங்குள்ளவர்கள் சொல்லி வருகிறார்கள். அதாவது, "மரணமாகி வைகுந்தம் கொடுக்கும்பிரான்" என்று ஆழ்வார் திருவாக்கில் பாடம் வெளிவந்திருந்ததாகவும், ஸ்ரீமந்நாதமுனிகள் போல்வார் அதைக்கண்டு "இப்படியிருந்தால் எம்பெருமான் திருவடிகளில் யாரும் பணியமாட்டார்கள்; வந்து சேர்ந்தவர்களை யெல்லாம் மரணமாக்கி வைகுந்தம் கொடுக்கும்வென்று தேறினால் யாரும் அணுகமாட்டார்களன்றோ; ஆகவே இப்பாடத்தை மாற்றியேயாகவேண்டும்" என்று துணிந்து "மரணமானால்" என்று திருத்திப் பாடம் வழங்கலாயினர் என்பதாகவும் ஐதிஹ்யம் சொல்லக் கேட்கிறேன். இது உண்மைதானா? (விடை) இது ஸம்பந்தரதாய நெறியிற்படிந்த பெரியார்களுக்கு உடன்பாடன்று. மரணமாக்கி யென்று பாடமிருந்திருந்தால் அதைமாற்ற வேண்டிய அவசியமில்லை. அப்படி மாற்றுவதானால் மற்றும் பல பாசுரங்களையும் மாற்றவேண்டிவரும். திருவாய்மொழியிலேயே இரண்டாப்பத்தின் முடிவு பாசுரம்—"அருளுடையவன்தான் அணைவிக்கும் முடித்தே" என்பது; இதில் 'முடித்து' என்பதற்கு மரணமாக்கி யென்பதன்றோபொருள். அதை மாற்றாமல் இதை மாத்திரம் மாற்றுவானேன்? அன்றியும், ஆழ்வார் திருவாக்கில் 'மரணமானால்' என்கிறபாடமே வெளிவந்ததாக சைலபூர்வாசாரியர்களும் நன்கு காட்டி வியாக்கியானஞ் செய்துள்ளார்கள். "மாலை நண்ணி" என்கிற திருக்கண்ணபுரப் பதிகத்திலன்றோ "மரணமானாலென்கிறவந்தச் சந்தையுள்ளது, அப்பதிகத்திற்கு இந்தச்சொல்லே உயிரானதென்று கொண்டு வியாக்கியானம் செய்தருளியுள்ளார்கள். "சரீராவஸானத்திலே உம்முடைய விருப்பம் நிறைவேற்றக்கடவோம்" என்று ஆழ்வாரை எம்பெருமான் எமாதாம் பண்ணினதாகவும், அதை ஆழ்வார் "மரணமானால் வைகுந்தங் கொடுக்கும் பிரான்" என்று தம்முடைய வனுஸந்தானத்தாலேவெளியிட்டதாகவும் இப்பதிகத்திற்குப் ப்ரவேசம் அருளிச் செய்துள்ளார்கள். பாசுர வியாக்கியானத்திலும் "இப்பாட்டில் 'மரணமானாலென்றதைக் கொண்டிதே கீழ்ச்சொன்ன நிரூபணமெல்லாம்" என்று இருபத்துநாலாயிரத்திலும் முப்பத்தாருயிரத்திலுமுள்ளது. மணவாளமாமுனிகளும் திருவாய்மொழி நூற்றந்தாதியில் இப்பதிகத்தின் ஸாரமாக இட்டருளின பாசுரத்தில் "மால் உமது வாஞ்சைமுற்றும் மன்னுமுடம்பின் முடிவில், சால நண்ணிச் செய்வெனைத் தானுகந்து" என்றருளிச் செய்துள்ளனர். ஆசார்ய ஹ்ருதயத்திலும் (4-9.) "இனிப்பத்திலொன்று தசமதசையிலே பேறென்றுநாளிட்டப் பெற்றவர்" என்றுள்ளது. ஆழ்வார்க்கு எம்பெருமான் நாளிட்டுக் கொடுத்ததாகவும் அதை ஆழ்வார் தம் திருவாக்கால் அநுவதிப்பதாகவுமன்றோ வஸ்துஸ்திதியில் ப்ரமேயமுள்ளது. ஆகவே "மரணமாக்கி வைகுந்தங் கொடுக்கும் பிரான்" என்று பாடமிருந்ததாக ப்ராமானிகர்கள் நெஞ்சால் நினைக்கவும் நியாயமில்லையென்று சுருக்கமாகத் தெரிவித்தபடி.

வினா:— "தென்னத்திழார் கழலினைக்கீழ்ப் புண்டலன்பாளாராமானுசன்" என்று நூற்றந்தாதியில் லருளிச்செய்யும்படியாக எம்பெருமானார்க்குத் தேவப்பெருமாள் திருவடியிணையில் அன்புமிகுந்திருப்பதற்கு உரிய காரணமொன்று ஸாதிக்க

வேணும். (விடை) திருவரங்கம் பெரியகோயிலில் ஸ்ரீவைஷ்ணவ தர்சன துரந்தா ராக வாழ்ந்துவந்த ஆளவந்தார் காஞ்சீபுரியில் வாழும் ஸ்ரீராமாநுஜருடைய ப்ரபாவங்களைக் கேட்டு இவரைக் காணவேணுமென்னுமாவலுடனே காஞ்சி கெழுந்தருளி ஸ்ரீஹஸ்திகிரியிலே மங்களாசாஸனஞ் செய்து கீழே திருப்பற்றி னருகே திருவனந்தாழ்வானையும் கரியமாணிக்கப் பெருமானையும் ஸேவிபாந்தக். அங்கே யாதவப்ரகாசர் தம்வித்யார்த்திகளின் ஸமுஹத்தடனே பெருமானே ஸேவித்து அவ்விடத்தே ப்ரதக்ஷிணமாக வாராநிற்க, ஆளவந்தார் தம் அருகே யிருந்த திருக்கச்சிநம்பியை நோக்கி 'இத்திரளிலே இளையாழ்வார் யாவர்?' என்று கேட்க, அவரும் 'அதோ சிவந்து நெடுகி ஆஜாநுபாஹுவாப் வருகிறவர்' என்று காட்ட, ஆளவந்தாரும் திருவுள்ளம் பூரிப்பக் குளிரநோக்கியருளி 'ஆம் முதல் விவன்?' என்று விசேஷகடாக்ஷம் செய்தருளியும், தேவப்பெருமானே நோக்கி ஜயஸ்ய ப்ரஸாதகலாயா பதிர: சருணோதி பங்கு: ப்ரதாவதி ஜவேந ச வக்தி முச:; அந்த: ப்ரபச்யதி ஸுதம் லபதே ச வந்த்யா தம் தேவமேவ வரதம் சரணம் கதோஸ்மி' என்றொரு ச்லோகத்தால் இளையாழ்வார் நம் தர்சன ஸ்தாபகராய்ப்படி அருள் புரிக்கக்காகச் சரணாகதி செய்தும் எழுந்தருளினாரென்று இதிலுமாஸம். ஆக, தேவப்பெருமானுடைய திருவருளடியாகவே ஸ்வாமி விசேஷாபிவிருத்தியை யடைந்ததனாலேயென்று கொள்க.

வினா:— அடியேன் வேறொரு காரணம் கேள்விப்பட்டிருக்கிறேன். அதை யும் ஸாதிக்கலாமோ? (விடை) யாதவப்ரகாசருடைய கங்காயாத்திரையிலே ஸ்வாமியும் அந்நெயித்து எழுந்தருளுசையில், விந்தியாடலியில் நிர்ஜலமும் நிர்ஜன முமான நீள் காட்டிலே பிரிந்து திரும்பவேண்டியதானபோது 'ஆவாரார்துணை யென்று அலைநீர்க்கட லுளமுந்தும் நாவாய் போல் துளங்கி நின்று வழிதிகைத்து நிற்கையிலே, தேவப்பெருமாள் ஒரு வில்லியாகவும் பெருந்தேவித்தாயார் அவ னது மனைவியாகவும் வேடம்பூண்டு ஸ்வாமிக்குத் துணையாக வந்து சேர்ந்து வழி நடத்தி ஓரிரவிலேயே கச்சிப்பதியில் கொணர்ந்து சேர்ச்சுச் சாலக்கிணற்றில் ஸ்வாமி திருக்கையால் தீர்த்தம் வாங்கிப் பருகி விடாய் தீர்த்ததற்கு அறிகுறியாக அன்று முதல் ஸ்வாமி நாடோறும் சாலக்கிணற்றில் நின்றும் தீர்த்தப்கொணர்ந்து ஸமர்ப்பித்து வந்தார்; இவ்வெதிஹயத்தை யதிராஜஸப்ததியில் 'உந்தே தம் யமிநாம் துரந்தரமஹம்' என்கிற ச்லோகத்தில் 'தத்தம் யேந தயாஸுதாம்புநி திநா பீதவா விசுத்தம் பய: காலே ந: கரிசைலக்ருஷ்ண ஜலத: காங்க்ஷாதீசம் வர்ஷதி' என்ற உக்தரார்த்தத்தில் பொறித்தருளினார் வேதாந்த வாசிரியர். இது வும் ஒரு காரணந்தான்; உஜ்ஞமூர்த்தி யென்னுமொரு மாயாவாதிஸத்த்யாலியின் கேள்விகளுக்கெல்லாம் ஸ்வாமி விடையளித்து வருகையில், முடிவாக வொரு விஷ யத்திற்கு விடையிறுக்கமுடியாமல் 'நானேக்கு ஆகிறது' என்று சொல்லி வந்து மிகவும் வியாகுஷராய் அழுது செய்யாமலே திருச்சுக்ணவளந்தருளாநிற்க, அன் றிரவு தேவப்பெருமாள் சனவிலே யெழுந்தருளிக் காட்சிதந்து மாயாவாதியின் வாயடங்கும்படியான சில அர்த்த விசேஷங்களை ஸ்பூரிக்கச் செய்து மறைப, ஸ்வாமி உள்ளந்தேறி அந்த யஜ்ஞமூர்த்தியைத் திருத்திப் பணிகொண்டு தேவப்

பெருமானுடைய ப்ரஸாதமடியாகவே இவர் ஆட்டட்டாரேக்கிற உபகார ஸ்மிருதி உலகப்ரஸித்தமாம்படி அருளாளப்பெருமானைப் பெருமானார் என்று அவர்க்குத் திருநாமம் சாத்தியருளினார். இவ்விதிஹாஸமும் தென்னத்தியூரர் கழ லிணைக்கீழ் அன்பு பூண்டிருப்பதற்கு உபபாதகமாகும். ...

வினா:—அசோகவனத்திலிருந்த பிராட்டி திருவடிமுடியாகப் பெருமானுக் குச் செய்தி சொல்லியனுப்பினாள். அதைப் பெருமானிடம் விண்ணப்பம் செய்யா நின்ற திருவடி, ஜீவிதம் தாரயிஷ்யாமி மாஸம் தசரதாத்மஜ! ஜீ ஹர்த்வம் மாஸாந் நஜீவேயம் ஜீ என்று சொன்னதையுட விண்ணப்பஞ் செய்தான். 'இனி ஒருமாதமளவுதான் ஜீவித்திருப்பேன், அதற்குமேல் ஜீவித்திருக்க முடியாது' என்று பிராட்டி சொன்ன வார்த்தை. இப்படி சொல்லக்கேட்ட பெருமாள் "அப்படியா? என்னப்பிரிந்த பிராட்டி இன்னமும் ஒரு மாதம்வரை ஜீவித்திருப்ப னா? அப்படி ஒரு மாதம் ஜீவித்திருந்தாளாகில் நீடுழி காலமும் ஜீவித்திருக்க வல்லவளே. என்னால் அப்படி ஜீவித்திருக்க முடியாது; [ந ஜீவேயம் க்ஷணமபி விநா தாம் அஸிதக்ஷணம்] குவளையங்கண்ணியான அப்பிராட்டியைவிட்டு ஒரு நொடிப் பொழுதும் ஜீவிக்கவில்லை நான்" என்று கூறியிருக்கிறார். இவ்விரண்டு வார்த்தைகளையும் சேர்த்து ஆராயுமிடத்து விச்லேஷத்தில் தரியாமையென்னும் விஷயத்தில் பிராட்டிக்குத் தாழ்வும் பெருமானுக்கு ஏற்றமும் ஏற்படுகிறதல்லவா? இது கூடுமா? ஜீ அகலகில்லேனிறையுமென்று அலர்மேல்மங்கையுறைமார்பா ஜீ என்று ஆழ்வாரருளிச் செய்தபடி ஒரு நொடிப்பொழுதும் அகலகில்லேனென்று சொல்லுவாள் பிராட்டியல்லவா? அப்படிப்பட்டவளன்றோ 'ந ஜீவேயம் க்ஷணமபி' என்று சொல்லவேண்டும். அவள் (ஹர்த்வம் மாஸாத் ந ஜீவேயம்) என்று ஒருமாதம் 'விச்லேஷத்தை ஆற்றியிருக்கமுடியுமென்பதும் 'ந ஜீவேயம் க்ஷணமபி' என்று க்ஷணகாலமும் பிரிவாற்றுகில்லேனென்று பெருமாள் சொல்லுவதுமாக வான்மீகி முனிவர் வசந விந்யாஸை செய்திருப்பது நன்றாயில்லையே. (வினா) மேலே எடுத்த துக்காட்டிய திவ்ய தம்பதிகளின் வசனங்களை ஆழ்ந்து நோக்குமிடத்துப் பிராட் டிக்க பெருமை விளங்கும். எங்ஙனே மென்னிவ்; பிராட்டியின் திருமேனியழகைக் காட்டிலும் பெருமாள் திருமேனியழகு மிகவும் குறைந்ததென்பது இங்குத் தெரிய வருகிறது. பிராட்டியின் திருமேனியழகெல்லாம் ஒரு தட்டாய், கண்ணழகு மாத்திரமே ஒரு தட்டாயிருக்கையினாலும். அதுதானும், 'புள்ளாய் த்ருஷ்டி சித்தாபஹ'ரியென்று பேர் பெற்ற இராமபிரானது னௌந்தரியத்திற்காட்டிலும் வீறு பெற்றிருக்கையாலும் அப்படிப்பட்ட பிராட்டியின் க்ஷணகாலவிச்லேஷமும் அஸஹ்யமென்பது பெருமானுடைய திருமுடிப் பாசுரத்தினால் [விநா தாம் அஸி தேக்ஷணம் என்பதனால்] வெளிவந்து பிராட்டியின் பெருமையை நிறைநாட்டி நின்றது. ஒரு மாஸம் பிரிவாற்றியிருப்பேனென்ற பிராட்டியின் வார்த்தை இதற் குப் பிரதிகோடியாய் பெருமானைப் பிரிந்து ஒருமாதம் ஜீவித்திருக்க முடியுமென்று சொன்ன முகத்தால் பெருமானுடைய டிபெழகு அவ்வளவு சிறந்ததன்றென்பது காட்டிற்றுகிறது. ...

வினா:—அடியேனுடைய வினாவுக்கு இது நேர்மையான விடையாகத் தோன்றவில்லையே. எம்பெருமானுடைய க்ஷணகாலவிச்லேஷத்தையும் ஸஹித்

திருக்கமாட்டாத பிராட்டி தன்வாக்கினால் ஒருமாத காலம் பிரிவையாற்றியிருக்க முடியுமென்று தெரிவித்தது கூடுமா? என்றன்றோ அடியேன் வினவினேன். அதற்கு விடை வரவில்லையே. (விடை) இதை நான் தெரிந்துகொள்ளாமலில்லை. பிராட்டி திருவாக்கிலிருந்து இவ்விதமான வசன வ்யக்தியை வெளியிடுவித்த வான்மீகி முனிவருடைய கருத்து பிராட்டியின் கண்ணுக்கு அதிவ்லக்ஷணமானது என்பதை வெளியிடுவதற்காகவேயென்று கொள்ளாய். ... — ...

வினா:— எம்பெருமானுக்கு உபாயத்வமும் உபேயத்வமுமாகிற இரண்டு தன்மைகளுண்டானாப்போலே பிராட்டிக்குப் புருஷகாரத்வமும் உபேயத்வமுமாகிற இரண்டு தன்மைகளுண்டு. எம்பெருமானுடைய நாராயணத்வப் ப்ரயுக்தமான ஸ்வாபாவிக ஸம்பந்தத்தைத் தெரிந்துகொண்டு அவனை ஆச்ரயிக்கும்போது அவனைப் புருஷகாரமாக முன்னிடவேண்டிய அவசியம் என்ன? (விடை) குளிர்ந்த ஜலத்திலுங்கூடக் கொடிதான் நெருப்பு கிளருமாபோலே ஸர்வபூத ஸஹ்ருத்தான அவன் திருவுள்ளத்திலே, சேதநன் அளவுகடந்து பண்ணும் அபராத மடியாகச் சீற்றம் பிறப்பதுமுண்டே; அங்ஙனே சீற்றத்தால் அவ்வபராதத்தைப் பொறுப்பது இப்பிராட்டிக்காகவே. தன்னுடைய உபதேசாத்சளாலே அச்சீற்றத்தை யாற்றி தனயையை ஜனிப்பிக்குமவள் பிராட்டி. ஆகையாலே ஸம்பந்தவுணர்ச்சி யுள்ளவனுக்கும் அபராத பயத்தாலே புருஷகார புரஸ்கரணம் அவசியமேயாகும். ... *

வினா:— பிராட்டியின் புருஷகாரம் அவ்வளவு காரியம் செய்யுமா? விபலமாகாதா? (விடை) ஐஅகில ஜகந்மாதரம் என்கிறபடியே சேதநர்க்கு இவள் மாதாவாய் அந்த ஸம்பந்த மடியாக இவர்களது வருத்தங்கண்டு பொறுத்திருக்க மாட்டாதேயிருக்கிற வொரு தன்மையும், எம்பெருமானுக்குப் பத்னியாய் *பித்தர் பனிமலர்மேல் பாவைக்கு* என்கிறபடியே அவன் தன் லைலக்ஷணயத்தைக்கண்டு பிச்சேறித் தன் சொற்படிநடக்குப்படி அபிமத விஷயமாயிருக்கிற வொரு தன்மையும் உடையளாகையாலே இவளுடைய புருஷகாரம் ஒருவகையாலும் விபலமாக மாட்டாது ...

வினா:— விபலமாகமாட்டாதென்று எதுகொண்டு கெட்டியாகச் சொல்லுவது? (விடை) உலகில் புருஷகாரம் செய்பவர்களுக்கு இரண்டு தன்மைகள் வேண்டும்; எவர் விஷயத்தில் புருஷகாரம் செய்யவேண்டுமோ அவர் விஷயத்தில் நெஞ்சார்ந்த அன்பு இருக்கவேண்டியது ஒன்று; யாரிடத்தில் புருஷகாரம் செய்ய வேண்டுமோ அவரிடத்தில் தம் வாக்கு வெற்றிபெற்றே தீருப்படியான வால்லப்பயமிருக்கவேண்டியது மற்றொன்று. இவ்விரண்டும் பிராட்டியிடத்தே புஷ்கலமென்பது நிர்விவாதமான விஷயம். அதுகொண்டுதான் கெட்டியாகச்சொல்வது. ... *

வினா:— இதெல்லாம் உண்மையே; ஈசுவரனோ கேட்பாரற்ற ஸ்வதந்திரன்; அன்னவன் சேதநருடைய குற்றங்களை நிறுத்து அவற்றுக்குத்தக்கடிக் தண்டனை செலுத்தியே தீர்வேன் என்று நிற்குமளவில் பிராட்டி தான் என்ன செய்யமுடியும்? (விடை) இதுஇவளுடைய செய்தியறியாதார் செய்யும் ஆக்ஷேபமாகும். இவள் ஸீதையாகப்பிறந்து சிறையிருந்த காலத்தில் இவளைப் பத்து மாதம் இடைவிடாது படாத பாடுகளும் படுத்தின ராக்ஷஸிகளின் கொடுமையை முன்னம் மரத்தின்

மேல் மறைந்திருந்து கண்ட அனுமான், 'பெருமாள் வெற்றி பெற்ற பின்பு இவர்களைப் பார்த்துக்கொள்வோம்' என்று ஆறியிருந்து ராவண வதமான பின்பு ஓடிவந்து 'இவ்வரக்கிகளின் அபராதங்களைக் கணக்கிட்டு சித்திரவதம் பண்ண நினைத்திருக்கு மெனக்கு இடமளிக்கவேண்டும்' என்று (பிராட்டியை நோக்கிக்) கேட்டவளவிலே, சொல்லிற்றுங்களுன அவ்வனுமானையு முட்பட இவள் உபதேசத்தாலே பொறுப்பித்தாளென்பது ஸ்ரீராமாயணப் ப்ரஸித்தம். அப்படிப்பட்ட விவள் *அல்லிமலர் மகள் போகமயக்குக்களாகியும் நிற்குமம்மான்* என்கிறபடியே தன் போகயதையிலே மிகவும் ஈடுபட்டிருப்பவளாய் *நின்னன்பின் வழிநின்று சிலைபிடித்தெம்பிரானேக* என்கிறபடியே 'மாயா மிருகத்தன் பின்னே போ' என்றாலும் விளைவதறிபாதே அதின் பின்னே தொடர்ந்து போமவளாய் இப்படி தனக்கு விதேயனாய் ரஸிகனாயிருக்குமவனைப் பொறுப்பிக்கவல்லென்பது பற்றிக் கேட்கவேண்டுமோ?

வினா.— நாம் எம்பெருமானை ஆச்ரயிப்பதற்கு ஏதேனும் காலம் பார்க்கவேண்டியதுண்டோ? (விடை) த்வயத்திலுள்ள ஸ்ரீமச்சப்தத்தினால், புருஷகாரபூதையானபிராட்டியும் ஈசுவரனுமான இருவருடையவும் சேர்த்தியானது எப்போது முண்டென்று காட்டப்பட்டதாகும். ஞானம் ஆனந்தம் முதலியவை எப்படி எம்பெருமானுக்கு ஸ்வரூப நிருபகங்களோ அப்படி ஸ்ரீபதித்வமும் நிருபகமாகையாலே இவளோடே கூடியே ஈசுவர ஸத்பாவமென்று சொல்க. சேதனர்சளின் அபராதங்களைக் கணக்கிட்டு தண்டிக்கவல்லவளுன எம்பெருமானுடைய ஸ்வாதந்திரியத்தையும்த, சேதநர் செய்யும் குற்றங்களின் மிகுதியையுங் கண்டு 'ஐயோ? என்னாகுமோ?' என்கிற பயத்தாலே எம்பெருமானைவிட்டு ஒரு நொடிப்பொழுதும் அகலமாட்டாள். இப்படி இவளிருந்து நோக்குகையாலே ஈசுவரனுடைய ஸ்வாதந்திரியத்தைக் கண்டோ தன்னுடைய அபராதங்களை நினைத்தோ சேதநன் அஞ்சவேண்டியப் ப்ரஸத்தியில்லை. ஆக, பிராட்டியானவள் எப்போதும் எம்பெருமானோடு கூடியே யிருக்கின்றாளென்று தெரிந்துகொள்ளுமளவில் எந்த ஸமயத்திலும் எம்பெருமானை ஆச்ரயிக்கலாமென்பது தேறி நிற்கும், 'புருஷகாரம் செய்பவள் அருகே யிருக்குங் காலம் பார்த்து ஆச்ரயிக்கவேண்டும்' என்று ஸமய ப்ரதீக்ஷை வேண்டியதில்லை; ஆச்ரயிக்கவேணுமென்கிற ருசி பிறக்கவேண்டியதத்தனையே.

வினா.— திருவடியென்று வழங்கப்படுகிற அனுமான் ஐஅன்று சராசரங்களை வைகுந்தத்தேற்றிப் பெருமாள் ஐதன்தாமமேவின காலத்தில் பரமபதம் சென்று சேர்ந்தவர்தானே; அப்படியிருக்க, அவர் இன்னமும் இந்த விபூதியிலேயே இருப்பதாகச் சொல்லப்படுகிறதே, இது ப்ராமாணிகமாகுமோ? (விடை) இதில் என்ன ஸந்தேஹம்? அந்த அனுமான் தானே ஐஸ்கேஹோ மே பரமோ ராஜந்! த்வயி நித்யம் ப்ரதிஷ்டித:, பக்திச் ச நிபதா வீர! பாவோ நாந்யத்ர கச்சதீஐ என்று சொல்லித் தான் பரமபதத்திற்கு வருவதை மறுத்து விட்டதாக உத்தர ஸ்ரீ ராமாயணத்தில் சொல்லப்பட்டிருக்கிறதே. "பரமபதத்தின் பேர் சொல்லுகைதானும் அஸஹ்யமாகையாலே (அந்யத்ர) என்கிறார் என்று நம் ஆசாரியர்கள் அருளிச்செய்து மிருக்கிறார்களே. கூரததாழ்வானும் பட்டரும் ஸாதித்திருக்கிறார்கள். ...

(தொடரும்)

நம்பி கல்லார் { (என் வார்த்தையை) நம்பிக்
கற்கின்றார்கள்; }
(ஸ்ரீராமாநுஜ நாமஸங்கீர்த்தநமே புருஷார்த்த
மென்று அறியாதவர்களாய்)

எது பேறு { நமக்குப் புருஷார்த்தம் ஏது?
என்று காமிப் { என்று கேட்டுக் கொண்
பரே { டிருக்கிறார்கள் ஐயோ!

***—“இராமாநுசனென்று சொல்லுமினே” என்று ஸ்ரீராமாநுஜ நாம
ஸங்கீர்த்தனம் பண்ணும்படி உலகத்தாரை வேண்டினார் கீழ்ப்பாட்டில். ஒருவரும்
இவர்சொல்லை ஆதரியாமையாலே ‘ஐயோ! இவ்வுலகத்தார் பாழாய்ப்போகிறார்
களே! உய்யும் வழியை நாம் உரைத்தும் இவர்கள் உணரமாட்டாமல் தடுமாறு
கின்றனரே!’ என்று இரங்கிப் பேசுகிறார் இதில்.

வேதமார்க்க ப்ரதிஷ்டாபநாசார்யோபய வேதாந்த ப்ரவர்த்தகராகையாலே
ஸர்வஜ்ஞராயும் ஸத்துக்களாலே ஸ்வயராயு மிருக்கிற எம்பெருமானாருடைய திரு
நாமத்தை விரும்பி ஒதுங்கென்று சொன்னால் இப்பெரிய பூமண்டலத்தில் ஒரு
பாவியும் ஒதமாட்டே என்கிறான்; உஜ்ஜீவிக்க என்ன வழி? என்று விசா
ரித்துக் கொண்டு அலைந்துழல்கின்றார்களே யொழிய உய்யும்வழியை யுரைத்தால்
உகந்து கைப்பற்றுவாரில்லையே, இவ்வென்னவுலகியற்கை! என்று வருந்துகிறார்.

சொல் ஆர் தமிழொருமுன்றும்=இயல் இசை நாடகம் என மூவகைப்படும் தமிழ்.
“எழுத்துப் பதின்மூன்று இரண்டசை சீர்முப்பத்தேழ்தனை ஐந்து, இழுக்கிலடி
தொடை நாற்பதின் மூன்று ஐந்துபா இனம் மூன்று, ஒழுக்கிய வண்ணங்கள்
நூறு ஒன்பது ஒண்பொருள்கோள் இருமூ, வழக்கில்விகாரம் வனப்பெட்டு
யாப்புள் வகுத்தனவே” என்று தொகுத்து உணர்த்தப்படும் இயற்றமிழின் இலக்
கணங்கள். குறிஞ்சி, செருந்தி, இந்தளம், கொல்லி, காமரம், தக்கேசி, பஞ்சமம்,
கைசிகம் காந்தாரம் பாலையாழ் முதலிய பண்களைக் கொண்டுள்ள தமிழ் இசைத்
தமிழாம். இயலுக்கும் இசைக்கும் பொதுவானது நாடகத் தமிழாம். திராவிட
சாஸ்த்ரங்களெல்லாவற்றையும் அறிந்தவர் எப்பெருமானார் என்கிறது.

கருதிகள் நான்கும்=ருக்கு. யஜுஸ், ஸாமம், அதர்வணம் என வேதங்கள்
நான்காம். எல்லையில்லா அறநெறி==தர்மசாஸ்த்ரங்கட்கு அளவே யில்லை. யாவும்=
கீழ்ச்சொன்னவற்றையும் மற்றுமுள்ள கலைகளையும். 44

பேருன்றுமற்றில்லை நின்சரணன்றி* அப்பேற்றனித்தற்
காருன்றுமில்லை மற்றச்சரணன்றி* என்றிப்பொருளைத்
தேறுமவர்க்குமெனக்கு முடித்தந்த செம்மை சொல்லால்
கூறும்பரமன்று* இராமாநுச! மெய்ம்மை கூறிடலே. 45

இராமாநுச எம்பெருமானாரே!
நின் சரண் { தேவரீருடைய திருவடிகளைத்
அன்றி { தவிர
மற்று பேறு { உபேயம் வேருன்றுமில்லை;
ஒன்றும் {
இல்லை {
அப்பேறு { தேவரீர் திருவடிகளாகத்
அளித்தற்கு { அந்த உபேயத்தைத் தரு
வதற்கு
அச் சரண் { அத்திருவடிகள் தவிர
அன்றி {
மற்று ஆறு { வேறு உபாயம் ஒன்று
ஒன்றும் { மில்லை;
இல்லை {

என்று இப் { என்கிற இவ்வுண்மைப்
பொருளை { பொருளை
தேறு மவர்க் { தெளிவாகத் தெரிந்துகொள்
கும் { டிருக்கிற மஹான்களுக்கும்
எனக்கும் { (இந்தத் தெளிவு சிறிது மில்
லாத) எனக்கும்
உளை தந்த { (வாசிபாராமல் ஸமமாகவே)
செம்மை { தேவரீரைக் காட்டிக்
கொடுத்த செம்மைக் குண
மானது
மைம்மை { உண்மை சொல்லில்
கூறிடல் {
சொல்லால் { வாய்கொண்டு சொல்லத் தா
கூறும் பரம் { மன்று [அதுபவித்து உரு
அன்று { மித்தனை.]

***—“இராமாநுசன் திருநாமம் நம்பிக் கல்லாரகலிடத்தோர்” என்று கீழ்ப்பாட்டில் சொல்லப்பட்டவர்களுள் தாமும் ஒருவராயிருந்தும் தம்மைமாத்திரம் எம்பெருமானார் நிறேறுதுகமாக அங்கீகரித்துத் தம் திருவடிகளையே உபாயோ பேயமாக நம்பியிருக்கும்படி அத்யவஸாயத்தை உண்டுபண்ணின மஹோபகாரத்தை நினைத்து ஈடுபடுகிறார்.

ஸ்வாமிந்! தேவரீருடைய திருவடிகள் தவிர வேறென்றும் ப்ராப்யமல்ல; இதனைப் பெறுதற்கு இத்திருவடிகளே உபாயமாகவதன்றி வேறேருபாயமில்லை என்று ‘உபாயமும் உபேயமும் எம்பெருமானார் திருவடிகளே’ என்றிருக்கும் மஹான்களுக்கு தேவரீர் எவ்வாறு அருள் புரிகின்றதோ அவ்வாறு அருளே சிறிதும் வாசிவையாமற் பாவியேனுக்கும் அருள் புரிகின்றதே! இஃது என்ன பெருங்குணம்!! த்ருடவிச்வாஸமுடைய ஆழ்வான் ஆண்டான் போல் வாரை அடிமை கொள்வது போலவே அவிச்வாஸியான என்னையும் அடிமை கொள்வதே! இச்செம்மைக் குணத்தின் பெருமையைப் பாசுமிட்டுச் சொல்ல எனக்கு சக்தியில்லையே யென்று தடுமாறுகின்றார்.

பேறு=பெறப்படுவது பேறு, உபேயம். அதாவது பலன், ஈன் என்ற சொல் சரணம் என்ற வடசொல்லின் விகாரம்; திருவடியென்று பொருள். ஆறு-வழி, அதாவது உபாயம். செம்மை-பெரியார் சிறியார் என்னும் வாசி பாராமல் எல்லோரிடத்திலும் ஒருங்கே திருவுள்ள முவந்திருத்தல். ஆர்ஜகூண மெனப்படும்; இதற்கு எதிரான குணம் கௌடில்யம். ... 45

கூறுஞ்சமயங்க னாறுங்கூய* குவலயத்தே
மாறன்பணித்த மறையுணர்ந்தோனை* மதியிலியேன்
தேறும்படியென் மனம்புகுந்தானைத் திசையனைத்தும்
ஏறுங்குணனை* இராமாநுசனை யிறைஞ்சினமே. 46

கூறும் சமயங் கள் ஆறும் கூய	{ மனம்போனபடி சொல்லிக் கொண்டிருக்கிற ஆறு பாஹ்ய மதங்களும் தலைமடக்கும்படி	மதியிலியேன் { ஐஞ்ஞாநவீரனான நானும் தேறும்படி { தெளியும்படியாக என் மனம் { என் ஹ்ருதயத்திலே வந்து புகுந்தானை { புகுந்தவராயும்
குவலயத்தே	இப்பூமண்டலத்திலே	திசை அனைத் { எல்லா திக்குகளிலும் பரவிய தும் ஏறும் { திருக்குணங்களை யுடைய குணனை { வராயுமிருக்கிற
மாறன் பணி த்த மறை	{ நம்மாழ்வார் அருளிச்செய்த தமிழ் வேதத்தை	இராமாநுசனை { எம்பெருமானாரை யிறைஞ்சினம் { வணங்கினோம்.
உணர்ந் தோனை	{ கற்று அறிந்தவராயும்	

***—எம்பெருமானார் செய்தருளின அரியபெரிய உபகாரங்கள் நெஞ்சில் ஊற ஊற, பரவசராய்த் திருவடிகளிலே வணங்குகிறார்.—உலகத்தில் பிரமாணமில்லாமலும் யுக்தியில்லாமலும் மனம் போனபடி சொல்லிக்கொண்டு திரிகிற மதாந்தரஸ்தர்களை யெல்லாம் பங்கப்படுத்துவதற்காக நம்மாழ்வார் அருளிச்செய்த தமிழ்வேதமான திருவாய்மொழியை ஓதியுணர்ந்தவரும், அவிலேகியான நான் கூடத் தேறுதலடையுட்படி என் நெஞ்சினுள்ளே புகுந்து என் ஸத்தையை நோக்குபவரும், திசைகளெங்கும் பரவிய புகழையுடையருமான எம்பெருமானாரை வணங்கினோமென்றாயிற்று.

சமயங்கள் ஆறும்=தேஹாத்மவாதி, தேஹபரிணாத்மவாதி, விஜ்ஞாநாத்மவாதி, சூந்யவாதி, அத்வைதவாதி, சிவபரத்வவாதி—என்றிப்படி ஆறு மதஸ்தர்களுண்டு. வேறு வகைகளும் உண்டு. எல்லா மதங்களும் திருவாய்மொழியில் நெற் செய்யப் புத்தேயுங்கணக்கிலே தொலைக்கப்பட்டனவென்க. குவலயம்—வடசொல்.

தேறும்படி — ‘ஒரு வரியாலும் நாம் உற்றுவிக்க வகையில்லையே! என் செய்வோம்’ என்று தடுமாறிக்கிடந்த நானும் ‘இனி நமக்கொரு குறையுமில்லை’ என்று தேறி மார்விலே கைவைத்துறங்கும்படியாக என்கை.

இறைஞ்சப்படும் பரவிசனங்கனென்று* இவ்வுலகத்
தறச்செய்யுமண்ண விராமாநுசன்* என்னருவினையின்
திறஞ்செற்றிவும் பகலும்விடா தென்றன்சிந்தையுள்ளே
நிறைந்தொப்பறவிருந்தான்* எனக்காரும் நிகரில்லையே.

47

இறைஞ்சப் படும் பரன் சசன் அரங் கன் என்று இ உலகத்து அறம் செப்பும் அண்ணல் இராமாநுசன் என் அருவினை யின் திறம் செற்று	{ ‘எல்லாராலும் வணங்கத் தக்க பரதெய்வம் (எது வென்றால்) சசனாகிய ஸ்ரீரங் கதாதனேயாம்’ என்று இப்பூமண்டலத்திலே ஸாக்ஷாத் தர்மத்தை அரு ளிச் செய்யுமவராய் ஸர்வஸ்வாமியான எம்பெருமானார் என்னுடைய போக்க முடி யாத கர்மஸமுத்ததைப் போக்கி	பகலும் இரவும் விடாது என் தன் சித் தை உள்ளே நிறைந்து ஒப்பு அற இருந்தான் எனக்கு ஆரும் நிகர் இல்லை	{ ஸர்வ காலத்திலும் என் ஹ்ருதயத்தினுள்ளே பரிபூர்ணராகி (இவ்விருப்புக்கு ஒப்பில்லாத படி எழுந்தருளியிருக்கிறார்; இப்படிப்பட்ட அருளைப் பெற்ற எனக்கு ஒப்பாவார் ஆருமில்லை
---	--	--	---

*** — “என்மனம் புகுந்தானே” என்று கீழ்ப்பாட்டில் சுருங்கச் சொன்
னதை விரித்துரைப்பா நின்றுகொண்டு பெரும் பாக்கியம்பெற்ற எனக்கு ஒப்பார்
ஆருமில்லை யென்கிறார்.

ஸ்ரீரங்கநாதனே எல்லாரும் வணங்கத்தக்க பரதெய்வமென்னும் உண்
மையை உலகத்தார்க்கு உபதேசித்து எல்லாரையும் பகவத் ஸமாச்சரயணத்தில் ருசி
யுடையவர்களாக்கிப் போருகின்ற எம்பெருமானார் என்னுடைய தீவினைகளை
வேரோடே களைந்தொழித்து அநவரதமும் எனது ஹ்ருதயத்தினுள்ளே பரிபூர்ணரா
யெழுந்தருளியிராநின்றார்; இப்படிப்பட்ட பரமபாக்கியம் பெற்றவன் இவ்வுல
கில் நானொருவனேயாகையால்* இல்லை யெனக்கெதிரில்லை யெனக்கெதிரில்லை
யெனக்கெதிரே.

47

நிகரிநிநின்றவென் தீசதைக்கு* தின்னருளின்கணன்றிப்
புகலொன்றுமில்லை யருட்குமாதேபுகல்* புன்மையிலோர்
பகரும்பெருமை விராமாநுசனின் நாம்பழுதே
அகலும் போருளென்* பயவிருவோமுக்கு மானரினே.

48

புன்மை லோர் பகரும் பெருமை இராமாநுசு	{ மஹான்கள் பேசவேண்டும் படியான பெருமையை யுடைய எம்பெருமானாரே!	அஃதே புகல்	{ (என்போல்வாருடைய) அந் தத் தாழ்மையேசரணம்; (ஆக இவ்வகையாலே)
நிகர் இன்றி நின்ற என் தீசதைக்கு	{ என்னுடைய ஒப்பற்ற தாழ் மைக்கு	இருவோ முக் கும் பயன் ஆனபின்	{ அடியேனால் தேவரீருக்குப் பயன், தேவரீரால் அடி யேனுக்குப் பயன் என்று ஸித்தமானபின்பு
நின் அருளின் கண் அன்றி	{ தேவரீருடைய க்குறையிலி தத்தில் தவிர	இனி	இனிமேலும்
புகல் ஒன்றும் இல்லை	{ வேறு எவ்விடத்திலும் ஒத்த இடமில்லை;	பழுதே	வியர்த்தமாக
அருட்கும்	{ தேவரீருடைய அந்த க்கு பைக்கும்	அகலும் பொதுள் என்	{ பிரித்திருக்கைக்குக் காரணம் என்ன?

***—“எனக்காரும் நிகரில்லையே” என்று களித்துக் கூறின அமுதனாரை நோக்கி எம்பெருமானார் “இக்களிப்பு உமக்கு எத்தனை நாளைக்கு நிற்கும்? நான் உம்மை விட்டு விடவுங்கூடும்; நீர் என்னை விட்டுவிடவுங்கூடும். இரண்டத்தொன்று நேர்ந்தால் இக்களிப்பு மாறக்கூடியதுதானே” என்ன—; இனி நாம் வீணாக விட்டுப் பிரிவதற்குக் காரணமேயில்லை யென்கிறார்.

ஸ்வாமிந்! நீசர்களில் என்போல்வாரில்லை; இப்படிப்பட்ட என்னுடைய நீசத்தனம் நீங்குவதற்கு தேவரீருடைய திருவருளையன்றி வேறொரு ஸாதனமும் இல்லை. தேவரீருடைய திருவருளுக்கும் நான் தவிர வேறொரு பாத்திரமில்லை. ஆகவே, என்னை விட்டால் உமக்குக் கதியில்லை, உம்மை விட்டால் எனக்குக் கதியில்லை யென்னும்படியான ஸம்பந்தவுறைப்பு இருக்கும்போது, தேவரீரும் என்னை விட்டு நீங்கக் காரணமில்லை, அடியேனும் தேவரீரைவிட்டு நீங்கக் காரணமில்லை என்றாராயிற்று.

[“ததஹம் த்வத்ருதே நநாதவாந் மத்ருதேத்வம் தயந்யவாந்நச—விதி நிர்மித மேததந்வயம் பகவந் பாலய மாஸ்மஜீஹப:”] என்ற ஆளவந்தார் ஸ்தோத்ரரத்ந ச்லோகமும் இப்பொருள் கொண்டதே.

நீசதை—‘நீசதா’ என்ற வடமொல் ஐரீருயிற்று. நீசஸ்யபாவ: நீசதா = நீசனாயிருக்குந்தன்மை. அநுட்கும:தேபுகல்=நீசர்கள் விஷயத்தில் க்ருபை பண்ணி னாலன்றோ அருள் விளங்குவதும் பயன் பெறுவதும். ... 48

ஆனதுசெர்மையறநெறி* பொய்ம்மையறுமலம்
போனதுபொன்றி இறந்ததுவெங்கலி* பூங்கமலத்
தேனதபாய்வயல் தென்னரங்கன்கழல் சென்னிவைத்துத்
தானதல்மன்னும்* இராமாநுச னித்தலத் துதித்தே.

49

பூங்கமலம் தேன்	{ தாமரைப் பூக்களிலுண்டான மகரந்தமானது	இராமாநுசன்	எம்பெருமானார்
ததி பாய் வயல்	{ ஆருகப் பெருகப் பெற்ற கழனிகளையுடைய	இந் தலத்து உதித்து	{ இப்பூமியிலே திருவவதரித்த தனல்
தென் அரங்கன்	{ ஸ்ரீரங்கத்திலே எழுந்தருள் யிருக்கிற பெரிய பெரு மாளுடைய	செம்மை அறம் தெறி	{ ருஜுவான தர்ம மார்க்க மானது
கழல்	{ திருவடிகளை	ஆனது	{ லத்தை பெற்றது;
சென்னி வைத்து	{ சிரஸாவணித்துக்கொண்டு	பொய்ம்மை அறு சமயம்	{ பொய்யே நிறைந்து கிடக் கிற அறு சமயங்களும்
தான் அந் தி	{ தாம் அத்திருவடிகளிலேயே ப்ரவணராயிருக்கிற	பொன்றி போனது	{ தாசமடைந்தன;
மன்னும்		வெங்கலி இறந்தது	{ கொடிய கலியுகமும் மாண் பது.

***—எம்பெருமானார் திருவவதரித்ததனாலே இவ்வுலகத்துக்கு உண்டான நன்மைகளை அருளிச் செய்கிறார் இதில். தடாகங்களிலுள்ள தாமரைப் பூக்களினின்றும் தேன் ஆருகப் பெருகி வயல்களில் பாயும்படியான ஸம்ருத்தி பொருந்திய அழகிய திருவரங்கத் திருப்பதிக்குத் தலைவரான பின்பு பெருமானுடைய திருவடிகளிலே பேரன்பு பூண்ட எம்பெருமானார் இந்நிலை வலகத்தில் திருவவதரித்த பின்பு என்னுயிற்றென்றால், முன்பு குத்ருஷ்டிகளினால் அழிந்து கிடந்த தர்மமார்க்கம் மீண்டு நிலைபெற்றது; சாஸ்த்ர விருத்தமான புறமதங்களெல்லாம் தலைசாய்ந்தன; கலிதோஷமும் கெட்டுப்போயிற்று.

49

உதிப்பனவுத்தமர் சிந்தையுள்* ஒன்னலர் நெஞ்சமஞ்சிக்
கொதித்திட மாறிநடப்பன* கொள்ளாவன் குற்றமெல்லாம்
பதித்தவென் புன்கவிப் பாவினம்பூண்டன பாவுதொச்சர்
எதித்தவெனாதன்* இராமாநுசுநன் னினையடியே.

50

பாவு தொல் சீர்	{ உலகமெங்கும் பரவின நித்ய கல்யாண குணங்களைபுடை யவரும்	அஞ்சி கொதித் திட	{ பயப்பட்டுப் பரிதவிக்கும்படி	
எதி தலை நாதன்	{ யதிகஞ்சுக்குத் தலையான நாய கருமான	மாறி நடப்பன	{ மாறிமாரியிட்டு நடக்குந் தன்மையுடையன;	
இராமாநுசன் தன்	{ எம்பெருமானுடைய	கொள்ளை வன்	{ அபாரமான வலிய தோஷங் குற்றம் எல் லாம் பதித்த	{ கள் யாவும் அமுந்திக் கிடக்கிற
இணை அடி (எப்படிப்பட்டவை யென்றால்)	திருவடியிணைகள்	என் புன் கவி	{ என்னுடைய கூடாத்தரமான கவனமாகிய	
உத்தமர் சிந் தையுள் உதிப் பன	{ உத்தமாதிகாரி களுடைய திருவுள்ளங்களிலே ப்ரகா சிப்பவை;	பா இனம் பூண் டை	{ பாசுரங்களை(ஸ்தோத்ரமாகப் பெற்றுக்கொண்டவை.	
ஒன்னலர் நெஞ் சம்	{ ப்ரதிபக்ஷிகளுடைய நெஞ் சானது			

***:—தமக்குப் பரமப்ராப்யமான எம்பெருமானார் திருவடிகளை வருணிக்
கிறார் இதில். உலகம் நிறைந்த புகழுடையராய் யதிஸார்வபௌமரான எம்பெரு
மானுடைய திருவடிகள் எப்படிப்பட்டவை யென்றால், வடுகநம்பிபோல்வாரான
உத்தமாதிகாரிகளாலே இடைவிடாது சிந்திக்கப்படுவன; பிரதிபக்ஷிகளுடைய
நெஞ்சிலே பரிதாபத்தை உண்டு பண்ணுவன; பல்வகைக் குற்றங்கள் நிறைந்த
எனது கவிகளையும் ஏற்றுக் கொள்வன—என்றாராயிற்று.

ஒன்னலர் நெஞ்சு மஞ்சிக் கொதித்திட மாறி நடப்பன = பாஹ்யகுத்ருஷ்டி
களை நிரஸிப்பதற்காகப் பலவிடங்களிலும் ஸஞ்சரித்தருளினமை அறிக. மாறி
நடத்தல்—ஒரு அழகான நடை. நம்பெருமாள் நடைபோலே. ... 50

அடியைத்தொடர்ந்தெழு மைளர்கட்காய்* அன்றுபாரதப்போர்
முடியப்பரிநெடுந் தேர்விடுங்கோலை* முழுதுணர்ந்த
அடியர்க்கமுத மிராமாநுசனென்னை யாவவந்திப்
படியிற்றிற்றந்த* மற்றிந்நீகாரணம் பார்த்திடிலே.

51

அன்று அடியை தொடர்ந்து எழும் ஐவர்கட்கு ஆய் பாரதப்போர் முடிய பரி நெடு தேர் விடும் கோலை	{ முற்காலத்தில் திருவடிகளை அவலம்பித்து செருக்கிக்கினர்ந்த பஞ்சபாண்டவர்களுக்காக [பஷ்பாதம் பூண்டு] பாரதயுத்தத்திலே (துரியோதனாதிகள்) மாளும் படியாக குதிரை பூண்ட பெரிய தேரை நடத்தின. ஸர்வேஸ்வரனை (ஸ்வரூப ஸ்வபாவங்களில் ஒன்றுங் குறையாதபடி) பூர்த்தியாகத் தெரிந்து கொண்ட	அடியர்க்கு அமுதம் இராமாநுசன் இப் படியில் வந்து பிறத் த்து	{ பாகவதர்களுக்கு பரமபோக்யரான எம்பெருமானார் இப் பூமண்டலத்தில் வந்து அவதரித்தது (எதற் காகவெனில்) என்னை ஆள { அடியேனை ஆட்கொள்ளு கைக்காகவேயாம்; பார்த்திடில் மற்று காரணம் இதுதவிர வேறொரு காரண இல்லை
--	---	--	--

ஆய்ந்து பார்க்குமளவில்

இதுதவிர வேறொரு காரண
மிகவு.

***—எம்பெருமானார் இவ்வுலகத்தில் அவதரித்தருளினது என்னையடிமை கொள்ளுதற்காகவேயன்றி வேறொரு காரியத்துக்காகவுமல்ல என்கிறார்—தன்னையே சரணமாகப்பற்றின பஞ்சபாண்டவர்களுக்காகப் பாரத யுத்தத்திலே அர்ஜுநனுக்குத் தேர்ப்பாகனாயிருந்த பரமஸ்ரீபஞான கண்ணபிரானுடைய ஸ்வரூபஸ்வபாவங்களை நன்கறிந்து ஈடுபடுகின்ற பாகவதர்களுக்குப் பரம போக்யரான எம்பெருமானார் அடியேனை அடிமை கொள்வதற்காகவே இந்தப் பூமியில் திருவவதரித்தார்; இதைத்தவிர்த்து வேறொரு காரணமும் இல்லை. “எதிர்குழல் புக்கு எனைத்தோர் பிறப்பும் எனக்கேயருள்கள் செய்ய, விதிசூழ்ந்ததா லெனக் கேலம்மான் திரிவிக்கிரமனேபே” என்று நம்மாழ்வார் அநுஸந்தித்தவாறு நினைக்கத்தக்கது. ... 51

பார்த்தானுசமயங்கன்பதைப்ப* இய்யார்முழுதும்
போர்த்தான்புகழ்கொண்டு புன்மையினே விடைந் தான்புகுந்து*
தீர்த்தானிருளினே தீர்த்தாங்கன்செய்ய தானினையோ
டார்த்தான்* இவையெம்மிராமாநுசன்செய்யு மற்புதமே. 52

(எம்பெருமானாரானவர்)	இரு வினை	பெரிய பாவங்களை
அறு சமயங் கள் பதைப்ப	தீர்த்தான்	போக்கியருளினார் ;
(வேதபாஹ்யங்களான) ஆறு தர்சனங்களும் துடிக்கும் படியாக	தீர்த்து	பாவங்களை போக்கினது மன்றியில்
பார்த்தான் திருக்கண் செலுத்தினார் ;	அரங்கன்	ஸ்ரீரங்கநாதனுடைய
இப் பார் முழு இப்பூமண்டலம் முழுவதையும்	செய்ய தான்	அழகிய திருவடிகளோடே
புகழ்கொண்டு (தமது) கீர்த்தியினாலே	இனையோடு	(என்னை) அந்வயிப்பித் தார் ;
போர்த்தான் முடிவிட்டார் ;	ஆர்த்தான்	ஆகிய இக்காரியங்களெல்லாம்
புன்மையினே விடை	இவை	எம் இராமா நுசன் செய் யும் அற்புதம்
தான் புகுந்து	எம் இராமா நுசன் செய் யும் அற்புதம்	எமக்கு ஸ்வாமியான எம் பெருமானார் செய்தருளின ஆச்சரியச் செயல்களாம்.

***:—எம்பெருமானாருடைய ஆச்சரியமான சில செயல்களை எடுத்துக் கூறுகின்றார்.—சாக்யர் உலாக்யர் பெளத்தர் சார்வாகர் பாசுபதர் காணாதர் என்புப்படி சொல்லப்படுகிற புறமதத்தவர்களை யெல்லாம் நடுங்கச்செய்தார்; இப்பூமண்டலமெங்கும் தமது திருப்புகழே பரவும்படி செய்தார்; ஆத்மகுண மொன்றில்லாத என்னுடைய ஹ்ருதயத்திலே புகுந்து என் பாவங்களைப் போக்கி அழகிய மணவாளனுடைய ஸ்ரீபாதங்களிலே என்னை ஆச்சரியிக்கச் செய்தார்; இப்படியாக எம்பெருமானார் செய்தருளுமவையெல்லாம் மிக அற்புதமானவை. ... 52

அற்புதன்செம்மை யிராமாநுசன்* என்னையாளவந்த
கற்பகங்கற்றவர் காழறுசீலன்* கருதரிய
பற்பல்லுயிர்களும் பல்லுலகியாவும் பரனதென்னும்
நற்பொருள்தன்னை* இந்நானிலத்தேவந்து நாட்டினனே. 53

என்னை வந்த	ஆள	என்னை ஆட்கொள்வதற்காக அவதரித்த	அற்புதன்	ஆச்சரிய சேஷிதங்களை யுடையவரும்
கற்பகம்	உதாரரும்	ஞானிகள் ஆசைப்படும் படியான சீலகுணத்தை யுடையவரும்	செர்மை	ருஜுவாயிருக்குத் தன்மை பொருந்தியவருமான
கற்றவர் காழறுசீலன்			இராமாநுசன்	எம்பெருமானார். —

கருத அரிய பல் பல் உயிர் களும்	{ நினைக்கவும் முடியாதபடி எண்ணிறந்திருக்கிற ஆத்ம வர்க்கங்களும்	பரனது என் னும் நல் பொ ருள் தன்னை	{ எம்பெருமானுடைய ஸொத் துக்களாம் — என்கிற ஸாரார்த்தத்தை
பல் உலகு யாவும்	{ (அவ்வாத்மாக்களுக்கு இருப் பிடமான) அளவிறந்த எல்லா வுலகங்களும்	இ நானிலத்தே வந்து நாட்டினன்	{ இவ்வுலகத்திலே வந்தவதரித்து ஸ்தாபித்தருளினார்.

***: — எம்பெருமானார் மதாந்தரங்களைக் கண்டித்து நிலை நாட்டிய ஸித்தாந்தம் இன்ன தென்கிருர். — சிறந்த ஞானிகளனைவரும் கொண்டாடுதற்குரிய திருக்குணங்களையும் அதிமாநுஷ வ்யாபாரங்களையும் உடையரான எம்பெருமானார் இவ்வுலகில் திருவவதரித்து “ஸகல ப்ராணிகளும் அந்தப்பிராணிகளுக்கு இருப்பிட மாயுள்ள ஸகல லோகங்களும் பூமந்நாராயணனுக்கே உரிமைப்பட்டவை” என்கிற பரமார்த்தத்தை நிலை நாட்டியருளினார்.

உலகு + யாவும், உலகியாவும்; “யவ்வரினிய்யாம்” என்பது நன்னூல்வதி. “பல்லுலகில் யாவும்” என்றபாடம் கட்டளைக்கலித்துறையிலக்கணத்திற்குச் சேரா தென்று ஜீயருரையில் மறுக்கப்பட்டது. உலகியாவும் என்ற பாடத்திலும் ஒரெழுத்து ஏறுகிறதில்லையோ வென்னில், கீழ்நாற்பத்துமுன்றும் பாட்டின் உரையில் “உரைக் கின்றனா னுமக்கியான்” என்றவிடத்தில் உரைத்தோம், கண்டுகொள்க. ... 53

நாட்டிய நீச சமயங்கள் மாண்டன* நாரணனைக்
காட்டியவேதம் களிப்புற்றது* தென்குருகைவள்ளல்
வாட்டில் வண்டமிழ்மறைவாழ்ந்தது மண்ணுலகில்
ஈட்டியசீலத்து* இராமாநுசன் தந்தியல்வுகண்டே.

54

மண் உலகில் ஈட்டிய சீலத் து இராமா நுசன் தன் இயல்வு கண்டு	{ இப்பூலோகத்தில் மேன் மேலும் திரட்டிக்கொண்ட சீல குணத்தை யுடைய ரான எம்பெருமானுடைய ஸ்வபாவத்தை பார்த்து,	வேதம் களிப்பு உற் றது	{ வேதங்களானவை (நமக்கு இனி ஒரு குறையு மில்லையென்று) செருக் கடைந்தன;
நாட்டிய நீச சம யங்கள் மாண் டன	{ (துஷ்ட யுக்திகளாலே) நிலை நிறுத்தப்பட்டிருந்த கூழ்த்ர மதங்களெல்லாம் ஒழிந்தன;	தென் குருகை வள்ளல்	{ அழகிய திருக்குருகூரில் அவதரித்த உதாரான ஆழ்வார் (அருளிச்செய்த)
நாரணனை காட் டிய	{ பூமந்நாராயணனைப் பிரதி பாதித்த	வாட்டம் இலா வண் தமிழ் மறை வாழ்ந்தது	{ ஒரு குறையுமற்ற சிறந்த தமிழ் வேதமான திருவாய்மொழி வாழ்வு பெற்றது.

*** — சிங்கத்தைக் கனவில் கண்டாலும் ஸாமான்யமிருகங்கள் நசித்தொழி யும்; அவற்றைக் கொல்லுவதற்காகச் சிங்கம் ஒரு முயற்சியும் செய்யவேண்டா. அதுபோல, இவ்வுலகில் கிளர்ந்துகிடந்த பாஹ்யகுத்ருஷ்டிமதங்களைத் தொலைப் பதற்காக எம்பெருமானார் ஒரு பிரயத்தனமும் எடுத்துக்கொள்ளவில்லை; அவருடைய இயல்வைக் கண்டகாட்சியில் தானே மதாந்தரங்கள் யாவும் மாண்டு போயின; அவை மாளவே பூமந்நாராயணபரங்களான வேதங்களும் அந்த வேதங்களின் ஸாரமாகிய அருளிச்செயல்களும் பொலிவுபெற்று ஒங்கின — என்றராயிற்று.

ஈட்டிய சீலத்து — ஒவ்வொருக்ஷணத்தோறும் ஆச்சரியமான அதிமாநுஷ சேஷ்டிதங்களாலே எம்பெருமானுருடைய சீலகுணங்கள் மேன்மேலும் வளர்ந்து கொண்டே வந்தனவென்க. ... 54

கண்டவர் சிந்தைகளும் கடிபொழித் தென்னரங்கள்*
தொண்டர்குலாவு மிராமாநுசனை* தொகையிறந்த
பண்டருவேதங்கள் பார்மேல்நிலவிடப் பார்த்தருளும்
கொண்டலை மேனித்தொழும்* குடியாமெங்கள் கோக்குலமே.

55

தொகை } கணக்கில்லாத
இறந்த }
பண்டரு } ஸ்வரப்ரதாநங்களான வேத
வேதங்கள் }
பார்மேல் இப்பூமியிலே
நிலவிட ஓங்கி வளரும்படி
பார்த்தருளும் செய்தருளினவரும்
கொண்டலை பரம உதாரரும்,
கண்டவர் சிந்தைகளும் } கண்டவர்களின் நெஞ்சைக்
கடி பொழில் மணமிக்க சோலைகள் சூழ்ந்த

தென் அரங் } தென்னரங்கத்திற்குத் தலைவ
கன் } ரான பெரிய பெருமானுக்கு
தொண்டர் } அடிமைப்பட்ட ஸ்ரீவைஷ்ண
குலாவும் } வர்களால்
இராமாநுசனை } கொண்டாடப்படுபவருமான
மேனி தொழும் } எம்பெருமானாரை
குடி } பொருந்தி ஆச்ரயிக்கிற
எங்கள் கோக் } எங்களுக்கு ஸ்வாமியாகக்
குலம் ஆம் } கூடிய குலமாம்.

***—மனோஹரமான சோலைகளாலே சூழப்பட்ட திருவரங்கத்தில் வாழும் நம்பெருமானுடைய பக்தர்களாலே கொண்டாடப்படுபவராயும், அளவிறந்த வேதங்கள் மதாந்தரஸ்தர்களால் கெடுக்கப்படாவண்ணம் அவற்றை உல்லாசப் படுத்தி வளர்த்தருளினவராயும், கேட்டார் கேட்ட அர்த்தங்களையெல்லாம் உப தேசிப்பவராயுமுள்ள எம்பெருமானாரை அடிபணிந்து உஜ்ஜிஷிக்கும் மஹான்கள் தாம் அடியேனை ஆள்வதற்கு உரியவர்கள் என்றாராயிற்று. ஸ்ரீராமாநுஜபக்தர் களுக்கே அடியேன் தாஸனாயிருப்பேன் என்றவாறு.

இராமாநுசனை மேனித் தொழங்குடி எங்கள் கோக்குலமாம்=எம்பெருமானா ரன்று எமக்கு ஸ்வாமி; அவரை ஆச்ரயிப்பவர்களே எமக்கு ஸ்வாமிகள். என்கோக்குல மென்னுமல் எங்கள் என்று பன்மையாகக் கூறியது-தம்முடைய ஸம்பந்தி களையுங் குறிக்கொண்டாம்.

Released by Maran's Dog ,Toronto, Canada

கோ என்பதற்கு மேன்மையென்றும் பொருள் உண்டாதலால், எங்கள் கோக் குலம்—எங்களுடைய மேன்மையான குலம் (எப்படிப்பட்டதென்றால்), இராமாநுசனை மேனித் தொழங்குடியாம்—, என்பதாகவும் உரைக்கலாம். “எங்கள் கோக் குடியே” என்றும் பாடமுண்டு; பொருள் ஒன்றே.

Released by Maran's Dog ,Toronto, Canada

கோக்குலமன்னரை முவெழுகால்* ஓநகர்மழவால்
போக்கியதேவனைப் போற்றும்புனிதன்* புலனமெங்கு
மாக்கிய கீர்த்தி யிராமாநுசனை யடைந்தான், என்
வாக்குரையாது* என்மனம் நினைத்திவ் மந்ருன்றையே.

56

கோக்குலம் } கூத்தியகுலத்து அரசர்களை
மன்னரை }
மு எழு கால் } இருபத்தொரு தலைமுறை
யளவும்
ஒரு கூர் மழு } கூர்மை பொருந்திய ஒரு
வால் } மழுவாலே
போக்கிய } (பரசுராமாவதாரத்தில்)
தேவனை } தொலைத்தருளின
போற்றும் } எம்பெருமானை
புனிதன் } துதிக்கின்ற
பரம பரிசுத்தரும்.

புலனம் எங் } தலைமெங்கும் பரவின புக
கும் ஆக்கிய } ளை முனை யவருமான
கீர்த்தி }
இராமாநுசனை } எம்பெருமானாரை
அடைந்தபின் } ஆச்ரயித்த பின்பு
இனி } மேலுள்ள காலமெல்லாம்
மற்று ஒன்றை } வேறு எந்த விஷயத்தையும்
என் வாக்கு } எனது வாக்கானது
உரையாது } சொல்லமாட்டாது
என் மனம் } எனது மனமும்
நினைத்தாது } நினைக்கமாட்டாது.